BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-1413-8/26
Mostar, 10.09.2026. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, Podružnica Mostar, u Ad Hoc Vijeću IV a, sastavljenom od članova Josipa Dragića kao predsjednik vijeća, Amara Hadžiomerovića i Samira Šehovića, kao članova vijeća, rješavajući po žalbi grupe ponuđača TUZLEX d.o.o. Tuzla (nositelj grupe) i TIMING d.o.o. Tuzla (član grupe) zastupan po ZOU Paponja&Partneri d.o.o. Mostar od 13.08.2026. godine, izjavljene na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača LOT 1 i LOT 2 broj 05/11-A-002962-2026 od 30.07.2026. godine, Ugovornog tijela: Grad Tuzla, u Otvorenom postupku javne nabave: *Nabavka radova na proširenju i unapređivanju javne rasvjete po mjesnim zajednicama i lokalnim cestama u gradu Tuzli*, na temelju članka 93. stavak (8), članka 104. i članka 111. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavama ("Službeni glasnik BiH" broj: 39/14, 59/22) i članka 230. stavak (2) Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br. 29/02; 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 53/16) na sjednici održanoj dana 10.09.2026. godine donio je

R J E Š E N J E

1. ***Usvaja se žalba*** kao utemeljena i poništava se:
   - Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača LOT 1 i LOT 2 broj 05/11-A-002962-2026 od 30.07.2026. godine, *godine te se predmet vraća Ugovornom tijelu na ponovni postupak.*
2. ***Usvaja se*** zahtjev žalitelja zastupanog po punomoćniku ZOU Paponja &Partneri d.o.o. Mostar od 13.08.2026. godine za naknadu troškova postupka za sastav žalbe u iznosu od 950,62 KM, te se obavezuje ugovorno tijelo da isplati troškove sastava žalbe žalitelju, a sve u roku od 8 dana od dana prijema ovog rješenja.
3. ***Usvaja se*** zahtjev žalitelja za naknadu troškova uplaćene administrativne takse u iznosu od 100,00 KM, koje će ugovorno tijelo isplatiti žalitelju u roku od 8 dana od dana prijema ovog Rješenje.
4. O povratu sredstava uplaćenih na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka ovo tijelo će donijeti posebno rješenje.

O b r a z l o ž e n j e

Grad Tuzla (u daljem tekstu: **Ugovorno tijelo**) je pokrenulo Otvoreni postupku javne nabave: *Nabavka radova na proširenju i unapređivanju javne rasvjete po mjesnim zajednicama i lokalnim cestama u gradu Tuzla*, za koju je obavijest o nabavi objavljena na Portalu javnih nabava broj: 1004-1-3-44-3-115/26 od 03.04.2026. godine, Ispravke Obavještenja broj: 1004-1-3-44-8-133/26 od 23.04.2026.godine i ispravke obavještenja broj: 1004-1-3-44-8-138/26 od 07.05.2026.godine. Žalitelj je izjavio žalbu ugovornom tijelu na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača LOT 1 i LOT 2 broj 05/11-A-002962-2026 od 30.07.2026. godine, koja je kod ovog tijela je zaprimljena

dana 20.08.2026. godine, a uplata naknade za pokretanje žalbenog postupka, izvršena je dana 11.08.2025. godine.

Žalitelj žalbu izjavljuje zbog:

- pogrešno i nepotpuno utvrđenog činjeničnog stanja
- pogrešne primjene materijalnih propisa

Pobijana odluka od 30.07.2026. godine, a koja je žalitelju dostavljena dana 03.08.2026. godine, je nastala kao rezultat gore pobrojanih povreda, te je kao takva pravno neodrživa.

Ad 1. Nakon zaprimanja pobijane odluke, žalitelj je izvršio uvid u ponudu izabranog ponuđača za oba LOT-a, kojom prilikom je uočio više manjkavosti i nedostataka, koje ugovorno tijelo nije ni konstatiralo ni sankcioniralo, jer bi u suprotnom upravo žalitelju bio dodijeljen ugovor za oba LOT-a. Prvenstveno, izabrani ponuđač nije dokazao kako raspolaže certifikatom kojim se dokazuje da ponuđena svjetiljka ispunjava standard BAS EN 62722-2-1 (PD EPRS:003).

Naime, ugovorno tijelo je u TD - u dijelu 3. Uslovi za kvalifikaciju, tačka 3.4. Tehnička i profesionalna sposobnost, podtačka 3.4.1 (Uslovi za tehničku i profesionalnu sposobnost ponuđača), pod d). zahtijevao:

"Da ponuđač, uz ponudu, dostavi certifikat kojim se dokazuje da ponuđena svjetiljka ispunjava standard BAS EN 62722-2-1 (PD EPRS.003) ili "ekvivalent". U slučaju dostavljanja ekvivalentnog certifikata zahtijevanom certifikatu potrebno je dostaviti certifikat koji potvrđuje da su izvršena ispitivanja performansi svjetiljki, odnosno ispitivanje nominalne ulazne snage, nominalnog svjetlosnog fluksa, nominalne efikasnosti LED modula (LED svjetiljke), raspodjela nominalnog intenziteta svjetlosti (za LOT 1 i LOT 2) ".

Ponuđač je u sklopu svoje ponude, kao dokaz o ispunjavanju traženih tehničkih uvjeta kvalifikacije u pogledu usklađenosti ponuđene opreme s relevantnim standardima, u pogledu ispunjavanja standarda BAS EN 62722-2-1 (PD EPRS:003) koji je tenderskom dokumentacijom propisan kao obavezan, dostavio dokument pod nazivom Declaration of Conformity", izdat od strane tijela Precise Testing & Certification (Guangdong) Co., Ltd., datiran 29. decembra 2023. godine, za proizvod LED Street Light, model LPU-10, brenda LUMINOS PREMIUM, proizvođača Luminos d.o.o.

Navedeni dokument, kako je obrazloženo u nastavku, ne predstavlja prihvatljiv oblik dokazivanja usklađenosti s predmetnim standardom niti ispunjava zahtjeve tenderske dokumentacije vezane uz standard BAS EN 62722-2-1 (PD EPRS:003), iz sljedećih razloga:

1) Dostavljeni dokument nije certifikat akreditiranog tijela za ocjenu usklađenosti -već jednostrana izjava o usklađenosti

U TD izričito se zahtijeva dostava originalnog ili ovjerene fotokopije važećeg certifikata kojim se dokazuje da ponuđena svjetiljka ispunjava standard BAS EN 62722-2-1 (PD EPRS:003) ili ekvivalent. Za pravilno razumijevanje ovog razloga, neophodno je razjasniti suštinsku razliku između tri kategorije dokumentacije koja se pojavljuju u kontekstu standarda EN 62722-2-1:

(a) Izjava o sukladnosti (Declaration of Conformity) predstavlja jednostranu izjavu laboratorije za proizvođača (self-declaration) kojom on sam deklarira usklađenost svog proizvoda s određenom normom. Ovaj dokument ne uključuje neovisnu verifikaciju niti dokaz o provedbi bilo kakve certifikacijske sheme.

(b) Certifikat EN 62722-2-1 predstavlja izvještaj o ispitivanju proizvoda prema navedenoj normi, koji može izdati akreditirani ispitni laboratorij. Takav certifikat dokazuje daje proizvod ispitan prema normi, ali ne uključuje proširenu certifikacijsku shemu s kontinuiranim nadzorom.

(c) Certifikat EN 62722-2-1 s dodatkom PD EPRS:003 predstavlja certifikat izdan od strane neovisnog europskog certifikacijskog tijela (u okviru proširene europske certifikacijske sheme kojom upravlja ETICS - European Testing Inspection Certification System), kojim se potvrđuje sukladnost performansi proizvoda kroz proširenu certifikacijsku shemu. Ova razina certifikacije uključuje ne samo inicijalno ispitivanje, već i nadzor nad proizvodnim procesom proizvođača; rutinska ispitivanja (100% kontrolu) te periodičnu verifikaciju proizvoda, sukladno zahtjevima prateće dokumentacije certifikacijske sheme (Annex PC).
U konkretnom slučaju, traženi dokument iz tenderske dokumentacije predstavlja certifikat kategorije (c) - izdan od strane neovisnog tijela, kojim se potvrđuje sukladnost proizvoda kroz proširenu certifikacijsku shemu PD EPRS:003.
S druge strane - dostavljena izjava o usklađenosti (str. 241.-243. Ponude izabranog ponuđača) predstavlja dokument kategorije (a) - jednostranu izjavu laboratorije za proizvođača, bez neovisne verifikacije i bez ikakvih dokaza o provedbi certifikacijske sheme. Slijedom navedenog, dostavljena dokumentacija nije istovjetna traženom certifikatu i ne dokazuje ispunjenje zahtjeva iz tenderske dokumentacije. Razlika između traženog i dostavljenog nije formalistička već suštinska - radi se o fundamentalno različitim dokumentima s različitim pravnim učinkom, različitom razinom jamstva kvalitete i različitim tijelom izdavanja.
DOKAZ:-uvidu TD;
- uvid u ponudu izabranog ponuđača
2) Dostavljeni dokument ne sadržava tražene tehničke parametre propisane standardom BAS EN 62722-2-1 (PD EPRS:003)

U situaciji kada bi se dostavljeni dokument i mogao smatrati prihvatljivim oblikom dokazivanja (ekvivalentom), isti bi morao sadržavati sve tehničke parametre čije se dokazivanje eksplicitno zahtijeva tenderskom dokumentacijom u okviru standarda BAS EN 62722-2-1 (PD EPRS:003). Dostavljeni dokument ne sadržava niti jedan od tehničkih parametara zahtijevanih tenderskom dokumentacijom. Konkretno, dostavljeni dokument ne sadrži podatke o:
nominalnoj ulaznoj snazi;
nominalnom svjetlosnom fluksu;
nominalnoj efikasnosti LED modula;
raspodjeli nominalnog intenziteta svjetlosti;
performansama svjetiljki.

Navedeni parametri predstavljaju srž ispitivanja koje traženi standard nalaže, a njihovo odsustvo iz dostavljenog dokumenta je apsolutno i bezuvjetno - dokument koji je dostavljen kao dokaz ne sadrži niti jedan od traženih parametara. Odsustvo navedenih elemenata onemogućava Ugovornom organu bilo kakvu objektivnu provjeru tehničke usklađenosti ponuđene opreme sa zahtijevanim tehničkim specifikacijama.
3) Obim certifikacije ne pokriva ukupnu usklađenost zahtijevanu tenderskom dokumentacijom vezanu za standard BAS EN 62722-2-1 (PD EPRS:003)
Iz sadržaja dostavljenog dokumenta vidljivo je da se isti odnosi isključivo na ispitivanje prema standardu IEC7EN 62722-2-1:2014. Učinak navedenog ispitivanja ne može se izjednačiti s certifikacijom prema BAS EN 62722-2-1 (PD EPRS:003), koja pored inicijalnog ispitivanja uključuje i dodatne zahtjeve definirane po PD EPRS:003.

Slijedom toga, čak i kada bi se prihvatilo da dostavljeni dokument djelomično pokriva neke aspekte BAS EN 62722-2-1, isti i dalje ostaje daleko ispod minimuma tehničke dokumentacije tražene tenderom u okviru BAS EN 62722-2-1 (PD EPRS:003).
Također, detaljnim uvidom u dostavljeni dokaz i analizom podataka Instituta za standardizaciju BiH, jasno je vidljivo kako isti nije sukladan zahtjevima iz TD, odnosno nije validan niti je na snazi, pa kao takav (uz ostale istaknute nedostatke) ne može biti prihvaćen, niti se sporna ponuda generalno mogla ocijeniti kao prihvatljiva.
4) Indikatori koji dovode u sumnju autentičnost dostavljenog dokumenta
Ugovorno tijelo je dužno, u skladu s načelima transparentnosti i zakonitosti provedbe postupka javne nabavke, uzeti u obzir i činjenicu da dostavljeni dokument sadrži višestruke jezične i sadržajne nepravilnosti neuobičajene za dokumente akreditiranih certifikacijskih tijela (između ostalog: „For faloving information'l, „herbly certify",.„preformed", „resultats", „statment"), što dodatno umanjuje dokaznu vrijednost istog i dovodi u pitanje integritet predmetnog dokumenta. Imajući u vidu da se radi o dokumentu koji bi trebao dokazivati usklađenost s precizno definiranim zahtjevima standarda BAS EN 62722-2-1 (PD EPRS:003), navedene nepravilnosti su naročito značajne i ne mogu biti zanemarene.
Smatramo bitnim istaknuti i upoznati ugovorno tijelo kao prvostupanjski organ daje ovo pravno i tehničko pitanje već ranije bilo predmet odlučivanja pred Uredom za razmatranje žalbi BiH, u postupku u kojem je ugovorno tijelo bilo JKP „Saobraćaj i komunikacije -- Tuzla", a u kojem su žalitelji bili (uz ostale) i Ering d.o.o. i Rimenerg d.o.o. pa su isti upoznati sa praksom drugostupanjskog organa.
Naime, Rješenjem broj: JN2-03-07-1-578-9/26 od 12.06.2026. godine, u postupku javne nabavke koji je proveo JKP „Saobraćaj i komunikacije" Tuzla d.o.o. Tuzla, Ured za razmatranje žalbi BiH, Filijala/Podružnica Mostar, postupajući po žalbi društva Ering d.o.o. Živinice i drugih, koje je ujedno izabrani ponuđač u predmetnom postupku javne nabavke, razmatrao je identično činjenično i dokazno stanje u pogledu predmetnog pitanja, te je tom prilikom konstatovao:
Iz svega ranije navedenog, u kontekstu razmatranog žalbenog navoda, ovaj organ konstatuje da je jasno tačkom 3.4.2. b) tenderske dokumentacije definisano da je potrebno da ponuđenu svjetiljku dostave original ili ovjerenu fotokopiju ili fotokopiju važećeg certifikata kojim se dokazuje da ponuđena svjetiljka ispunjava standard BAS EN 62722-2-1 (PD EPRS:003) ili ekvivalent. Kako je žalitelj u ponudi dostavio Izjavu o sukladnosti da je testiranje svjetiljke LPU-10 izvršeno u skladu sa BAS EN 62722-2-Î', a da nije dokazao da svjetiljka ispunjava i normu (PD EPRS: 003), jasnim se zaključuje da žalitelj nije postavljeni uslov. Obzirom da žalitelj u odgovoru na izjašnjenje ugovornog organa nije trebao dokazati normu (PD EPRS. 003) jer se ista ne smatra certifikatom, ovaj organ ističe da u ovoj fazi postupka žalitelj nema pravo da se žali na postavljene uslove iz tenderske dokumentacije, obzirom da Zakon o javnim nabavkama u članu 101. stav (1) tačka a) jasno navodi rok za izjavljivanje žalbe na sadržaj tenderske dokumentacije - deset dana od dana objavljivanja dokumentacije na sadržaj, što je žalitelj propustio učiniti. S tim u vezi, ugovorni organ pregleda i ocjene ponude mora ponudu cijeniti isključivo na osnovu postavljenih uslova u tenderskoj dokumentaciji, što je u konkretnom slučaju i izvršeno jer je uslov iz tenderske dokumentacije precizno definisan, a žalitelj je u ponudi propustio dostaviti dokument koji je ugovorni organ zahtjevno. Obzirom na sve ranije navedeno, ovaj organ navedeni prigovor žalitelja cijeni neosnovanim. "
DOKAZ: - uvid u rješenje URŽ BiH, broj: JN2-03-07-1 -578-9/26 od 12.06.2026. godine
Imajući u vidu da se radi o istom dokumentu - Izjavi i identičnom činjeničnom stanju, navedeno Rješenje Ureda za razmatranje žalbi od neposrednog je značaja za ocjenu predmetne ponude,

budući da izabrani ponuđač u ovom postupku upravo tom Izjavom dokazuje ispunjavanje tehničkih uvjeta propisanih TD. Ured je uočio značaj zahtjeva iz TD u pogledu norme (PD EPKS:003), te je slijedom toga i odbio žalbu kojom se nastojalo umanjiti značaj samog zahtjeva. Primjenom stava i zaključka Ureda od 12.06.2026. godine jasno je kako se ponuda izabranog ponuđača morala odbiti jer isti nije dokazao kako ispunjava one uvjete koje propisuje TD, na koje je izričito pristao i koje ne može osporavati u ovoj fazi postupka.

Ad 2. Također, iz ponude izabranog ponuđača vidljivo je kako isti nije dokazao usklađenost sa standardom BAS ENIEC 60598-1. Ugovorno tijelo je u TD, u dijelu Uslovi za kvalifikaciju, tačka 3.4. Uslovi za tehničku i profesionalnu sposobnost, podtačka 3.4.2 Dokazi vezano za tehničku i profesionalnu sposobnost ponuđača, pod c), zahtijevao dostavu:

"Važeći CE certifikat ili ekvivalentni certifikat za ponuđene svjetiljke, certifikat koji je izdat od strane proizvođača ili da proizvođač na svom memorandumu dostavi potvrdu da njegov proizvod ispunjava preduslove za stavljanje CE oznake (za LOT 1 i LOT 2). Iz dostavljenog CE ili ekvivalentnog certifikata ili dostavljene potvrde mora biti jasno vidljivo da ponuđena svjetiljka ispunjava slijedeće standarde:

BAS ENIEC 60598-1:2022, ili EN IEC 60598-1:2021, ili IEC 60598-1:2020 ili ekvivalent. Potrebno je dostaviti certifikat koji potvrđuje ispitivanje na sigurnost prema LVD direktivi tj. niskonaponskoj direktivi EC koja ispituje sigurnost svjetiljke, uključivo IP zaštitu -zaštita od proboja prašine i vode, ispitivanje elemenata otpora izolacije proboja struje (klasa II električne zaštite), dopuštena radna temperatura i test izdržljivosti... "

Dakle, prema naprijed obrazloženom, relevantan dokaz o ispunjavanju uvjeta je CE certifikat ili Izjava proizvođača o usklađenosti prema standardu BAS EN IEC 60598-1:2022, ili EN IEC 60598-1:2021, ili IEC 60598-1:2020.

U konkretnom slučaju, izabrani ponuđač/proizvođač je na stranici 239. i 249. svoje ponude dostavio Izjavu/Potvrdu o usklađenosti prema standardu označenom kao „BAS EN IEC 60598-1:2021". Međutim, ova navedena oznaka ne odgovara važećoj oznaci predmetnog standarda u sistemu BAS standarda Bosne i Hercegovine. Naime, u Bosni i Hercegovini je predmetni standard usvojen kao „BAS EN IEC 60598-1:2022", dok je europska verzija standarda (EN) usvojena 2021. godine.

Slijedom navedenog, oznaka „BAS EN IEC 60598-1:2021" predstavlja neodgovarajuću (netočnu, pogrešnu ili lažnu) oznaku standarda, jer je u njoj oznaka „BAS" kombinirana s godinom usvajanja evropske verzije standarda, iako je predmetni standard u sistemu BAS standarda Bosne i Hercegovine usvojen 2022. godine.

Prema tome, dostavljena Izjava/Potvrda, u dijelu u kojem se poziva na standard „BAS EN IEC 60598-1:2021", upućuje na standard pod oznakom koja kao takva nije usvojena, odnosno ne postoji kao BAS standard u Bosni i Hercegovini. Takva oznaka ne predstavlja odgovarajuću oznaku standarda prema BAS sistemu standardizacije i, posljedično, dostavljeni dokaz o usklađenosti nije moguće smatrati dokazom o usklađenosti sa standardom „BAS EN IEC 60598-1:2022".

BAS EIM IEC 60598-1:2022
Svjetiljke - Dio 1: Opći zahtjevi i ispitivanja
OPŠTE INFORMACIJE
Status: Važeći Broj strana: 244
Jezik: Engleski Izdanje: 2.

Metoda usvajanja: Proglašavanje Datum objave: 21.06.2022 Tehnički komitet: BAS/TC 16>, Električne instalacije u zgradama Direktiva: 2014/35/EU, Niskonaponska oprema
ICS: 29.'140,40, Rasvjetna tijela
DOKAZ: - uvid u https: vnnr. isbih.gov. ba stainlard 32 '053

Ad 3. Nadalje, žalitelj skreće pozornost ugovornom tijelu na činjenicu kako je garancija koju nudi izabrani ponuđač nepotpuna i nesuglasna zahtjevima iz TD. Dakle, ugovorno tijelo je u dijelu TD - "Nacrt Ugovora", - članak 13., zatim u tački 2.7. "Garancija i druge obaveze izvođača", kao i "Korigovanom Aneksu 2" - LOT 1, br. 2.i LOT 2, br. 2, jasno propisao da su ponuđači dužni ponuditi garanciju na svjetiljke u trajanju od najmanje 5 (pet) godina, za LOT 1 i LOT 2.
Međutim, izabrani ponuđač je u okviru svoje ponude dostavio Izjavu o garantnom roku (str. 255), u kojoj nije navedena tražena svjetiljka LPU10 80W već svjetiljka LPU10 70W, i to za oba LOT. Imajući u vidu kako garancija mora obuhvatiti svaki ponuđeni model, odnosno svaki traženi tip svjetiljke, u konkretnom slučaju izabrani ponuđač nije dokazao da ponuđena svjetiljka LPU10 80W ispunjava zahtjev u pogledu garantnog roka propisan TD. Sama činjenica kako je u Izjavi navedena drugačija svjetiljka (LPU10 70W) ne može se smatrati dokazom o ispunjavanju zahtjeva za ponuđeni model LPU 10 80W.
Pored navedenog, garancija mora obuhvatiti svaki ponuđeni model u punoj količini koja je predmet ponude. U konkretnom slučaju, za svjetiljku LPU-10 (60W) u okviru LOT-a 2, Izjava o garantnom roku obuhvata samo 90 komada, dok je u TD traženo ukupno 210 komada. Dakle, za preostalih 120 komada nije dokazano postojanje garancije u trajanju od najmanje 5 (pet) godina, kako je to izričito zahtijevano tenderskom dokumentacijom.
Prema tome, izabrani ponuđač dostavljenom Izjavom o garantnom roku nije dokazao ispunjavanje zahtjeva iz TD u pogledu garantnog roka, kako u pogledu obuhvata ponuđenih modela svjetiljki, tako i u pogledu pune količine ponuđenih svjetiljki, uslijed čega ponuda izabrane grupe ponuđača u ovom dijelu nije u skladu sa zahtjevima iz TD.

DOKAZ: - uvid u TD;
- uvid u ponudu izabranog ponuđača

Budući kako je postupak javne nabave strogo formalan postupak, što je URZ i Sud BiH potvrdio u više svojih odluka, navedene pogreške za sobom povlače i nevaljanost ponude u smislu gore citiranih odredbi TD, koja je očigledno povrijeđena. Podsjećamo i na stav Ureda za razmatranje žalbi BiH, izraženog u rješenju broj: JN2-03-07-1-1707-9/18 od 31.01.2019. godine:
„Ovo tijelo smatra kako nema razlike u ne ispunjavanju zahtjeva iz bilo koje točke Tenderske dokumentacije ili priloga, aneksa, te svako ne ispunjavanje zahtjeva iz bilo kojeg dijela tenderske dokumentacije, predstavlja razlog za odbacivanje ponude, što je Ugovorno tijelo u konkretnom slučaju i učinilo. "

Garancija počinje teći od dana primopredaje urađene robe od stran« Naručioca prema tenderskoj dokumentaciji za.
LOT 1 Nabavka radova na proširenju javne rasvjete po mjesnim zajednicama LOT2- Nabavka radova na unapređenju javne rasvjete na lokalnim cestama u gradu Tuzli / izabranog ponuditelja kao manjkavu.

Ad 4. Zaključno, ukazujemo na neusklađenost ponuđenog materijala kućišta svjetiljki sa zahtjevima iz TD, u kojoj je - "Korigovanim Aneksom 2" - LOT 1, br. 2 i LOT 2, br. 2, jasno i nedvosmisleno propisao da kućište cestovne svjetiljke mora biti izrađeno od lijevanog aluminijima.
Međutim, izabrani ponuđač je za sve tri ponuđene snage predmetnog tipa svjetiljke (<=30 W, <=60 W i <=85 W), ponudio kućište za koje je u dostavljenom tehničkom listu, na strani 253. ponude, navedeno samo daje izrađeno od „aluminijima", bez navođenja daje riječ o lijevanom aluminijima, kako je to izričito zahtijevano TD.
Napominjemo, a stoje ugovornom tijelu dobro poznato, kako pojam „aluminijem" nije istovjetan pojmu ..lijevani aluminijem". Konkretno, „aluminijem" predstavlja samo naziv materijala - kemijskog elementa i čestog metala u elektroindustriji, građevinarstvu i prometu, dok pojam ..lijevani aluminijem" označava aluminij timsku leguru, odnosno proizvod izrađen određenim postupkom lijevanja, što je od značaja za svojstva i performanse kućišta svjetiljke, uključujući njegovu mehaničku čvrstoću, konstrukcijsku stabilnost i otpornost na utjecaje kojima je svjetiljka izložena.
S obzirom kako je ugovorno tijelo u TD izričito zahtijevalo da kućište bude izrađeno od lijevanog aluminijima, a izabrani ponuđač je ponudio i dokumentirao da nudi samo kućište od aluminijima, bezjasnog podatka ili drugog odgovarajućeg dokaza iz kojeg bi proizlazilo daje konkretno kućište izrađeno od lijevanog aluminijima, nije moguće utvrditi da ponuđeni proizvod ispunjava propisani tehnički zahtjev. S druge strane, u ponudi žalitelja, ovaj podatak je izričito naveden.
Ukazujemo na činjenicu kako se ne radi o podatku tipa vrste pocinčavanja kod izrade rasvjetnih stubova. gdje se ponekad u TD zna tražiti da se pocinčavanje stuba radi metodom hladnog pocinčavanja, što je relikt i zaostatak iz ranijih vremena, s obzirom kako je hladno cinčanje danas standard u industriji, pa je dokazivanje je li metal hladno cinčan jednako dokazivanju da je izgorjeli materijal bio izložen vatri (dakle krajnje nepotrebno i apsurdno). Primjenom jednake logike i prakse na konkretan slučaj, prilikom izrade proizvoda od aluminijuma. može se primijeniti više metoda izrade i obrade, u zavisnosti od potreba naručitelja i željenih tehničkih karakteristika koje roba treba imati na kraju obrade.
Dvije temeljne metode izvorne obrade aluminijuma su kovanje i lijevanje. od kojih zatim svaka ima više daljnjih metoda obrade i finalnog uređenja proizvoda. Kako su obje jednako zastupljene, a posebno u području izrade kućišta za elektroničke i elektroenergetske proizvode (kao i svjetiljke), nije moguće iz podatke na stranici 253. ponude zaključiti radi li se o kovanom ili lijevanom aluminijumu, pa se ponuda kao takva ne može smatrati prihvatljivom, jer ista ne sadrži sve tražene podatke u pogledu vrste materijala od koje je kućište načinjeno, odnosno o vrsti obrade koja je primijenjena, a koji podatak se izričito tražio.
Stoga se predmetna ponuda, u dijelu koji se odnosi na materijal kućišta cestovne svjetiljke,
ne može smatrati usklađenom sa zahtjevima Tenderske dokumentacije, odnosno ne ispunjava propisani tehnički uvjet za ponuđene svjetiljke.

DOKAZ: - uvid u TD;
- uvid u ponudu izabranog ponuđača

TEHNIČKI CRTEŽ
Sukladno odredbi članka 105. stavak (1) točka i), a u vezi s odredbom članka 108. stavak (3) Zakona te članku 3. Instrukcije, podnositelj dostavlja dokaze o uplaćenoj naknadi za pokretanje žalbenog postupka.

DOKAZ: - elektronski nalog od 11.08.2026. godine; - bankovni izvod za 11.08.2026. godine
Radi svega navedenog, predlaže se da ugovorno tijelo, odnosno Ured za razmatranje žalbi BiH. uvaži žalbu žalitelja i poništi pobijanu Odluku, u ponovnoj evaluaciji ponudu izabranog ponuditelja odbaci kao nepravilnu, te dodijeli ugovor žalitelju kao najpovoljnijem ponuditelju, ili pak da Ured za razmatranje žalbi BiH uvaži žalbu, poništi pobijanu Odluku i predmet vrati na ponovni postupak, uz obvezu da se podnositelju nadoknade troškovi žalbenog postupka na ime odvjetničkog zastupanja, na što podnositelj ima pravo prema troškovniku koji se dostavlja, kao i troškovi u vidu naknade na ime pokretanje žalbenog postupka i administrativne pristojbe po određenju Ureda za razmatranje žalbi BiH.

Ugovorno tijelo u svom izjašnjenju navodi:
Grad Tuzla - Služba za komunalne poslove, izgradnju i poslove mjesnih zajednica, kao ugovorni organ, je Odlukom o pokretanju postupka javne nabavke broj: 05/11-A-002962-2026 od 09.03.2026. godine pokrenuo postupak nabavke radova - Nabavka radova na proširenju i unapređenju javne rasvjete po mjesnim zajednicama i lokalnim cestama u gradu Tuzli.
Ugovorni organ je Tendersku dokumentaciju sačinio u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama BiH (u daljem tekstu: ZJN BiH) i Uputstvom za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda i istu učinio dostupnom na Portalu javnih nabavki svim zainteresovanim privrednim subjektima poštivajući princip jednakog tretmana.
Nezadovoljan sadržajem odluke o izboru, ponuđač Grupa ponuđača „Tuzex" d.o.o. Tuzla i „Timing" d.o.o. Tuzla (u daljem tekstu: Žalilac), je putem punomoćnika, Odvjetničko društvo Paponja&partneri d.o.o. Mostar, dana 13.08.2026. godine izjavio žalbu na odluku o izboru.
Za odluku o izboru broj: 05/11-A-002962-2026 od 30.07.2026.godine (koju je žalioc primio 03.08.2026. godine) za otvoreni postupak javne nabavke radova - Nabavka radova na proširenju i unapređenju javne rasvjete po mjesnim zajednicama i lokalnim cestama u gradu Tuzli. Žalilac smatra daje pogrešno i nepotpuno utvrđeno činjenično stanje, pogrešno primijenjeni materijalni propisi i bitne povrede odredbi Zakona o javnim nabavkama, te s tim u vezi izjavljuje žalbu.
Žalilac insistira da se postupak predmetne javne nabavke obustavi do rješavanja žalbe, te da u slučaju da žalba bude usvojena zahtjeva povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka , troškove pravnog zastupanja po punomoćniku i administrativne takse.
Prije izjašnjenja na žalbene navode, ugovorni organ je provjerio formalne pretpostavke za ulaganje žalbe, koje moraju biti ispunjene, a odnose se na uslovljene pretpostavke u skladu sa Zakonom o upravnom postupku, odnosno na dopuštenost, blagovremenost, urednost i izjavljenost od ovlaštenog lica i od lica koje ima aktivnu legitimaciju i utvrdio da su iste ispunjene.
Razmatrajući žalbene navode ugovorni organ je utvrdio da je Žalba u potpunosti neosnovana.

1. Neosnovani su žalbeni navodi iz žalbenog navoda 1
Ad 1. Navodi žalitelja u vezi sa dokazom usklađenosti sa standardom BAS EN 62722-2-1 (PD EPRS:003)

Zalilelj navodi da izabrani ponuđač nije dostavio odgovarajući dokaz kojim se potvrđuje da ponuđene svjetiljke ispunjavaju zahtjeve standarda BAS EN 62722-2-1 (PI) EPRS:003). ukazujući da dostavljena ..Declaration of Conformity" predstavlja izjavu o usklađenosti proizvođača, a ne certifikat izdat od nezavisnog tijela.
U odnosu na navod žalitelja da izabrani ponuđač nije dostavio certifikat kojim se dokazuje usklađenost sa standardom BAS EN 62722-2-1 (PD EPRS:003). Ugovorno tijelo isti smatra

neosnovanim. Naime, tenderskom dokumentacijom nije propisano da ponuđač mora dostaviti isključivo dokument određenog naziva ili isključivo certifikat sa oznakom „PD EPRS:003". već je jasno propisano da ponuđač može dostaviti certifikat kojim se dokazuje ispunjavanje standarda BAS EIN 62722-2-1 (PD EPRS:003) ili ..ekvivalent". Tenderskom dokumentacijom je dozvoljen "certifikat ili ekvivalent", a dostavljena dokumentacija treba se cijeniti po sadržaju i dokaznoj vrijednosti, a ne samo po nazivu dokumenta.
U konkretnom slučaju ponuđač je uz ponudu dostavio Declaration of Conformity, izdatu za ponuđeni proizvod, u kojoj je izričito navedeno da predmetni proizvod ispunjava zahtjeve standarda BAS EN 62722-2-1, Dakle, dokument se odnosi upravo na ponuđeni proizvod i sadrži izričito pozivanje na standard koji je zahtijevan tenderskom dokumentacijom. Činjenica da dostavljeni dokument nije naslovljen identično kao ..PD EPRS:003 certifikat" sama po sebi ne znači da isti ne može predstavljati ekvivalentni dokaz, budući da je tenderskom dokumentacijom upravo ostavljena mogućnost dostavljanja ekvivalentnog dokumenta. Pri tome je potrebno imati u vidu da PD EPRS:003 predstavlja zahtjevni dokument u okviru ENEC+ sistema za dokazivanje performansi LED svjetiljki, odnosno primjenu standarda EN 62722-2-1. te da se usklađenost sa navedenim zahtjevima može dokazivati odgovarajućom dokumentacijom koja potvrđuje ispunjavanje zahtijevanih tehničkih karakteristika. Nadalje, iz dostavljene dokumentacije proizlazi da se izjava odnosi na konkretan ponuđeni proizvod, a ne na opštu ili neodređenu izjavu bez povezivanja sa predmetnom svjetiljkom. Stoga je Ugovorno tijelo, cijeneći dokumentaciju u cjelini, imalo osnov da istu prihvati kao dokaz ispunjavanja zahtjeva iz tenderske dokumentacije.
Posebno ističemo da tenderska dokumentacija nije zahtijevala dostavljanje isključivo ENEC+ certifikata kao jedinog prihvatljivog dokaza, već je izričito predvidjela mogućnost dostavljanja certifikata ili ekvivalentnog dokaza.
Slijedom navedenog. Ugovorno tijelo smatra da je dostavljena dokumentacija predstavljala prihvatljiv dokaz usklađenosti ponuđene svjetiljke sa zahtijevanim standardom i da navod žalitelja u ovom dijelu nije osnovan.

2. Neosnovani su žalbeni navodi iz žalbenog navoda 2

Ugovorno tijelo je razmotrilo navedeni žalbeni navod i utvrdilo da se isti ne može prihvatiti kao osnovan.
Žalitelj navodi da izabrani ponuđač nije dokazao usklađenost ponuđenih svjetiljki sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije, odnosno da je u svojoj ponudi naveo oznaku standarda ..BAS EN IEC 60598-1:2021", dok je u tenderskoj dokumentaciji naveden standard „BAS EN IEC 60598-1:2022".
Naime, prilikom ocjene . ponude nije cijenjena samo pojedinačna oznaka standarda navedena u izjavi ponuđača, već cjelokupna dostavljena dokumentacija kojom se dokazuje ispunjavanje tehničkih zahtjeva iz tenderske dokumentacije. Izabrani ponuđač je uz ponudu dostavio dokumentaciju proizvođača, odnosno izjavu/potvrdu o usklađenosti ponuđenih svjetiljki sa zahtijevanim standardima.

Sama činjenica da je u jednom dijelu dokumentacije navedena oznaka „BAS EN IEC 60598-1:2021", a da je u tenderskoj dokumentaciji navedena oznaka „BAS EN IEC 60598-1:2022", ne može se. bez sagledavanja sadržaja cjelokupne tehničke dokumentacije, automatski smatrati dokazom da ponuđeni proizvod ne ispunjava zahtijevane tehničke karakteristike.

Ugovorno tijelo je prilikom pregleda i ocjene ponude cijenilo suštinsku usklađenost ponuđenog proizvoda sa zahtjevima tenderske dokumentacije, a ne isključivo formalnu oznaku standarda u pojedinačnom dokumentu.
Slijedom navedenog, žalbeni navod u ovom dijelu smatra se neosnovanim.
3. Neosnovani su žalbeni navodi iz žalbenog navoda 3
Žalbeni navod žalitelj a kojim se osporava prihvatljivost ponude izabranog ponuđača u dijelu garantnog roka nije osnovan.
Ugovorni organ je tenderskom dokumentacijom propisao da su ponuđači dužni ponuditi garanciju na svjetiljke u trajanju od najmanje 5 (pet) godina za LOT 1 i LOT 2. što je i dostavljeno, stranice 219 i 221.
Tenderskom dokumentacijom nije propisano dostavljanje bilo kakve Izjave o garantnom roku od strane proizvođača, te ovaj dokument nije smatran relevantnim, niti potrebnim za razmatranje, za ovu vrstu nabavke. Dakle, zahtjev tenderske dokumentacije odnosio se na garantni rok za svjetiljke u trajanju od najmanje 5 (pet) godina, a ne na izjavu o garantnom roku na način kako to žalitelj sada tumači.
Prilikom pregleda i ocjene ponude ugovorni organ je cijenio ponudu u skladu sa zahtjevima definisanim tenderskom dokumentacijom.
Posebno ističemo daje obaveza garantnog roka u trajanju od najmanje 5 godina jasno definisana tenderskom dokumentacijom i predstavlja obavezu izabranog ponuđača u izvršenju ugovora. Izabrani ponuđač je dužan predmet nabavke isporučiti i izvršavati ugovorne obaveze u skladu sa svim uslovima definisanim tenderskom dokumentacijom i zaključenim ugovorom, uključujući obavezu obezbjeđenja garantnog roka od najmanje 5 godina za svjetiljke koje su predmet ugovora.
Imajući u vidu činjenicu da je tenderskom dokumentacijom propisano:
"Ponuđači su dužni ponuditi garanciju na svjetiljke u trajanju od najmanje 5 (pet) godina (za LOT 1 i LOT 2). U slučaju kvara na svjetiljkama u garantnom periodu ponuđači se obavezuju da. o svom trošku, izvrše demontažu. popravak i ponovnu montažu svjetiljke na mjestu ugradnje.", što je uredno dostavljeno, Ugovorni organ smatra da predmetni žalbeni navod nije osnovan.
4. Neosnovani su žalbeni navodi iz žalbenog navoda 4
Žalitelj navodi da ponuđeno kućište cestovne svjetiljke nije usklađeno sa zahtjevom iz tenderske dokumentacije, budući da je u tehničkoj dokumentaciji izabranog, ponuđača navedeno da je kućište izrađeno od „aluminijuma", dok je tenderskom dokumentacijom zahtijevano kućište od lijevanog aluminij uma.
Ugovorno tijelo je razmotrilo navedeni žalbeni navod i izvršilo uvid u dostavljenu tehničku dokumentaciju za ponuđene svjetiljke.
Tom prilikom je utvrđeno daje za predmetnu cestovnu svjetiljku u tehničkoj dokumentaciji naveden materijal kućišta „aluminijum", dok je za drugu, parkovsku svjetiljku, navedena aluminijska legura. Dakle, iz same činjenice različitog načina navođenja materijala u tehničkoj dokumentaciji ne može se izvesti zaključak da ponuđena cestovna svjetiljka ne ispunjava zahtjev u pogledu materijala kućišta.
Naime, navođenje materijala „aluminijum" predstavlja određivanje osnovnog materijala proizvoda, dok se iz samog ovog navoda ne može zaključiti da kućište nije izrađeno postupkom lijevanja. Za zaključak o neusklađenosti ponude sa konkretnim tehničkim zahtjevom potrebno je postojanje jasnog i nedvosmislenog podatka da je kućište izrađeno od materijala ili na način koji je suprotan zahtjevu tenderske dokumentacije.

U konkretnom slučaju, žalitelj svoj zaključak o neusklađenosti ponude zasniva isključivo na činjenici da u jednom dijelu tehničke dokumentacije nije navedena formulacija ..lijevani aluminijum". Međutim, izostanak određene formulacije sam po sebi ne predstavlja dokaz da ponuđeni proizvod ne posjeduje traženu karakteristiku.
Posebno ističemo da ugovorno tijelo prilikom pregleda i ocjene ponuda nije moglo proizvoljno izvesti zaključak o neispunjavanju tehničkog zahtjeva samo na osnovu terminološke razlike u opisu materijala, bez konkretnog dokaza da ponuđeno kućište nije izrađeno od lijevanog aluminij uma.
Slijedom navedenog, ugovorno tijelo predmetni žalbeni navod smatra neosnovanim.
Imajući u vidu sve naprijed navedeno kao i činjenicu tla je predmetna odluka o izboru sačinjena u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama i podzakonskim aktima istog Zakona smatramo da je Žalba u potpunosti neosnovana, te predlažemo da Ured za razmatranje žalbi BiH u cijelosti odbije Žalbu kao neosnovanu.

Ovo tijelo je u skladu sa člankom 94. stavak (3) Zakona o javnim nabavama dopisom broj JN2-03-07-1-699-3/25 od 08.05.2025. godine dostavilo žalitelju Tuzlex d.o.o. Tuzla, zastupan po ZOU Paponja &Partneri d.o.o. Mostar izjašnjenje ugovornog tijela radi eventualnog očitovanja na isto. ***Naprijed navedeni je dostavio očitovanje na izjašnjenje u kojem navodi:***
U pogledu danog izjašnjenja, ističemo kako je isto paušalno i ugovorno tijelo ničim ne dokazuje daje naša žalba ili bilo koji od žalbenih navoda bio neosnovan. Iz prednjeg je vidljivo kako je jedina svrha izjašnjenja da se isto da, a ne da njime dokazuju činjenice u postupku. S obzirom na navedeno, u cijelosti ostajemo pri žalbi.

Ad 1. Kada pobija prvi žalbeni navod, ugovorno tijelo ne samo da ne daje argument protiv naših tvrdnji, već i otvoreno odbacuje stav Ureda za razmatranje žalbi iz ranijeg rješenja od 12.06.2026. godine, koje rješenje je doneseno u predmetu po apsolutno identičnom činjeničnom stanju i pravnom osnovu.
Na naš obiman žalbeni navod ugovorno tijelo odgovara floskulama i netočnim navodima - te ujedno priznaje kako izabrani ponuđač nije dostavio ono što se od njega tražilo u TD. Međutim, ugovorno tijelo to pravda tvrdnjom kako je PD EPRS:003 dokument u okviru ENEC+ sistema, te daje dostavljanjem izjave o sukladnosti (Declaration of Conformity) isti dokazao da ispunjava uvjete iz TD. Ova tvrdnja je potpuno netočna i dovodi u zabludu, jer je naslovni organ već donio odluku u sličnom postupku i zauzeo sljedeći stav:
Iz svega ranije navedenog, u kontekstu razmatranog žalbenog navoda, ovaj organ konstatuje da je jasno tačkom 3.4.2. b) tenderske dokumentacije definisano da je potrebno da ponuđenu svjetiljku dostave original ili ovjerenu fotokopiju ili fotokopiju važećeg certifikata kojim se dokazuje da ponuđena svjetiljka ispunjava standard BAS EN 62722-2-1 (PD EPRS:003) ili ekvivalent. Kako je žalitelj u ponudi dostavio Izjavu o sukladnosti da je testiranje svjetiljke LPU-10 izvršeno u skladu sa BAS EN 62722-2-1, a da nije dokazao da svjetiljka ispunjava i normu (PD EPRS.003), jasnim se zaključuje da žalitelj nije postavljeni uslov.
Obzirom da žalitelj u odgovoru na izjašnjenje ugovornog organa nije trebao dokazati normu (PD EPRS:003) jer se ista ne smatra certifikatom, ovaj organ ističe da u ovoj fazi postupka žalitelj nema pravo da se žali na postavljene uslove iz tenderske dokumentacije, obzirom da Zakon o javnim nabavkama u članu 101. stav (1) tačka a) jasno navodi rok za izjavljivanje žalbe na sadržaj tenderske dokumentacije - deset dana od dana objavljivanja dokumentacije na sadržaj, što je žalitelj propustio učiniti. S tim u vezi, ugovorni organ pregleda i ocjene ponude mora ponudu

cijeniti isključivo na osnovu postavljenih uslova u tenderskoj dokumentaciji, što je u konkretnom slučaju i izvršeno jer je uslov iz tenderske dokumentacije precizno definisan, a žalitelj je u ponudi propustio dostaviti dokument koji je ugovorni organ zahtjevno. Obzirom na sve ranije navedeno, ovaj organ navedeni prigovor žalitelja cijeni neosnovanim. "

Slijedom navedenog, jasno je kako je ugovorno tijelo u TD propisalo određene uvjete i dokaze kojima se isti dokazuju, ada izabrani ponuđač nije dostavio ono što se od njega tražilo, što je moralo predstavljati osnov da se njegova ponuda odbaci i ugovor dodijeli žalitelju, koji je u svojoj ponudi dostavio traženi certifikat točno onako kako je traženo.

Ad 2. U pogledu oznake godine na standardu koji je tražen, ugovorno tijelo čak i ne spori daje dostavljen pogrešan certifikat, ali pokušava omalovažiti značaj te činjenice, zanemarujući daje izabrani ponuđač dostavio nešto što bi se moglo nazvati - u najmanju ruku „sumnjivim dokumentom", jer nosi oznaku standarda koji je na snagu u BiH stupio tek godinu dana kasnije, a što u pitanje dovodi njegovu vjerodostojnost.

Ad 3. Po pitanju izjave o garantnom roku, ostajemo kod žalbe u smislu daje odredbom iz TD - "Nacrt Ugovora", - članak 13., zatim u tački 2.7. "Garancija i druge obaveze izvođača", kao i "Korigovanom Aneksu 2" - LOT 1, br. 2 i LOT 2, br. 2, jasno naveo kako ponuđena roba mora imati garanciju najmanje 5 godina.

Ad 4. Ostajemo kod žalbenog navoda, imajući u vidu da ugovorno tijelo omalovažava žalbeni navod pozivajući se na tvrdnju da je u TD za cestovnu svjetiljku traženo da bude samo od aluminij uma, bez oznake načina obrade, što nije točno.

U samoj žalbi danje detaljan tehnički opis i pojašnjenje načina obrade aluminijuma, pa smatramo nepotrebnim ponavljati iste navode.

Radi svega navedenog, predlaže se da Ured za razmatranje žalbi BiH uvaži žalbu žalitelja i poništi pobijanu Odluku, u ponovnoj evaluaciji ponudu izabranog ponuditelja odbaci kao nepravilnu, te dodijeli ugovor žalitelju kao najpovoljnijem ponuditelju, ili pak da Ured za razmatranje žalbi BiH uvaži žalbu, poništi pobijanu Odluku i predmet vrati na ponovni postupak, uz obvezu da se podnositelju nadoknade troškovi žalbenog postupka na ime odvjetničkog zastupanja, na što podnositelj ima pravo prema troškovniku koji se dostavlja, kao i troškovi u vidu naknade na ime pokretanje žalbenog postupka i administrativne pristojbe po određenju Ureda za razmatranje žalbi BiH.

Ovo tijelo je u skladu sa člankom 94. stavak (3) Zakona o javnim nabavama dopisom broj JN2-03-07-1-1413-4/26 od 24.08.2025. godine dostavilo izabranom ponuđaču Ering d.o.o. Živinice žalbu i izjašnjenje ugovornog tijela radi eventualnog očitovanja na isto. ***Naprijed navedeni je dostavio ovom tijelu odgovor u kojem navodi:***

Dana 27.08.2026. godine poštom smo dobili Vaš akt broj: JN2-03-07-1-1413-4/26 od 24.08.2026. godine "Obavijest o vođenju postupka po žalbi" u kome nas obavještavate da ste, u skladu sa članom 94. stav (2) i (3) Zakona o javnim nabavama („Službeni glasnik BiH" broj: 39/14, 59/22 i 50/24), zaprimili žalbu žalitelja Tuzex d.o.o. Tuzla (lider grupe) i Timing d.o.o. Tuzla (član) izjavljenu na Odluku o izbom najpovoljnijeg ponuđača LOT 1 i LOT 2 br. 05/1 I-A-002962-2026 od 30.07.2026.godine. u postupku javne nabavke - „ Nabavka radova na proširenju i unapređivanju javne rasvjete po mjesnim zajednicama i lokalnim cestama u gradu Tuzli".

"ERING" d.o.o. Živinice (lider grupe) blagovremeno, dopušteno i od ovlaštenog lica dostavlja odgovor na žalbu žalitelja Tuzex d.o.o. Tuzla (lider grupe) i Timing d.o.o. Tuzla (član). „ERING" d.o.o. Živinice (lider grupe) smatra da su žalbeni navodi br. 1, 2, 3 i 4 koji se odnose na Ponudu

Grupe ponuđača „ERING" d.o.o. Živinice (lider), Rimenerg d.o.o. Banovići (član). Elektrocentar Petek d.o.o. Tuzla (član) i Kop i Ko d.o.o, Živinice (član) neosnovani i isti se izjašnjava na žalbene navode br. 1,2.3 i 4. kako slijedi:

Za žalbeni navod l. i 2. izjašnjavamo se sljedeće:
Tvrdnja da navedene svjetiljke nisu u skladu sa BAS EN 62722-2-1 (PD EPRS:003) kako je i zahtijevano tenderskom dokumentacijom."
Grupa ponuđača u svrhu ispunjavanja navedenih uslova u svojoj ponudi za ponuđenu svjetiljku LPU-10 priložio Izjavu o sukladnosti - Performanse rasvjete u skladu sa IEC/EN 62722-2-1: 2014 izdatu od Precize Testing &Certification (Guangdong) Co.,Ltd. (str. 155) prema kojoj data svjetiljka ispunjava zahtjeve standarda IEC/EN 62722-2-1 : 2014, te slijedom navedenog Grupa ponuđača je za ponuđenu svjetiljku zadovoljio uslov predmetne TD kako je standard IEC/EN 62722-2-1 identičan standardu BAS EN 62722-2-1.
Navedeno je potvrđeno i od strane Instituta za standardizaciju BiH koji ističe da je standard IEC/EN 62722-2-1:2014 (naveden u priloženoj Izjavi o sukladnosti ponude Grupe ponuđača) identičan BH BAS EN standardu 62722-2-1 (traženom TD).

Dokaz: Institut za standardizaciju BiH. Potvrda o identičnosti standarda, br.04-45.11-40-410-2/26 od 31.03.2026.god.

Žalitelj navodi u žalbi „Kako je Grupa ponuđača u ponudi dostavila Izjavu o sukladnosti da je testiranje ponuđene svjetiljke LPU-10 izvršeno u skladu sa BAS EN 62722-2-1, a da nije dokazao da ponuđena svjetiljka ispunjava i normu (PD EPRS 003) jasnim se zaključuje da grupa ponuđača na čelu sa Eringom nije dokazao postavljeni uslov."
S tim u vezi Grupa ponuđača ističe da na navedeni način žalitelj nije pravilno iznio stvarno činjenično stanje.
Naime. PD EPRS:003 UOPŠTE NIJE NORMA, kako to pogrešno navodi žalitelj.
Prednje navedeno je nesporno potvrdio i Institut za standardizaciju BiH, koji ističe da EPRS 003 nije uopšte standard niti je dio nekoga zvaničnog standarda u smislu obavezne EU regulative, već je tehnički dokument sertifikacijskog sistema ENEC + koji ima dobrovoljni karakter i ne predstavlja zvanični standard u smislu međunarodnih ili nacionalnih standardizacijskih tijela. Pri čemu Institut jasno navodi da EPRS 003 kao takav, ne može biti identičan nijednom BH standardu niti je dio nekoga BH standarda.
Dokaz : Odgovor Instituta za standardizaciju BiH br.04-45.11-20-404-2/26 od 14.04.2026.god.

Slijedom navedenog, jasno je da je žalitelj pogrešno i nepravilno iznosi teze da Grupa ponuđača nije dokazala da ponuđena svjetiljka ispunjava i normu PD EPRS 003" a što predstavlja nesporan razlog za poništenje predmetnog Rješenja.
U prilog prednje istaknutog. Grupa ponuđača se poziva i na mišljenje renomirane sertifikacijske ustanove ovlaštene za izdavanje ENEC + certifikata i ispitivanje po dokumentu EPRS. SIQ. Ljubljana (https://www.siq.si/bs). Naime, ovlaštena osoba d.o.o. Luminos Sarajevo, čiju svjetiljku nudi Grupa ponuđača u predmetnom postupku nabavke, se navedenoj sertifikacijskom tijelu obratila sa pitanjem :
„Da li samo proizvod koji isključivo zadovoljavaju standard EN 62722-2-1 mogu dobiti ENEC + certifikat ?

Da bi SIO odgovorio na sljedeći način: „Ako proizvod zadovoljava zahtjeve standarda EN 62722-2-1, tada sigurno zadovoljava i zahtjeve dokumenta EPRS 003. koji je potreban za izdavanje ENEC+ certifikata."
Dokaz: E-mail korespondencija od 22.06.2026.god.

Slijedom navedenog, evidentno je daje grupa ponuđača dostavljanjem Izjave o sukladnosti daje testiranje ponuđene svjetiljke LPU-10 izvršeno u skladu sa BAS EN 62722-2-1 DOKAZAO da ponuđena svjetiljka ispunjava i ispitivanje po dokumentu PD EPRS 003, te je stoga, žalitelj pogrešno zaključio da Grupa ponuđača nije dokazala da nudi svjetiljke u skladu sa standardom BAS EN 62722-2-1 (PD EPRS:003).

Opreza radi, grupa ponuđača navodi da dostavljeni dokaz žalitelja koji se odnosi na rješenja ureda za žalbe JN 03-07-1-578-9/26 je predmet sudskoga spora jer tuženi (ured za žalbe) prilikom odlučivanja na Tužiteljev koji se decidno POZVAO na dopise/mišljenja Instituta za standardizaciju BiH (dostavljajući kao dokazni materijal iste) a da se Ured za žalbe u pobijanom Rješenju, odbijajući dati navod, nije uopšte izjasnila niti uzela u obzir stavove Instituta za standardizaciju BiH a sto je nesporno vidljivo iz pobijanog Rješenja. Stoga je Tužena na navedeni način postupila i suprotno odredbama člana 233. stav (2) Zakona o upravnom postupku.

Za žalbeni navod 3. izjašnjavamo se sljedeće:
Grupa ponuđača je ponudila kako je tenderskom dokumentacijom traženo, garanciju na svjetiljku u trajanju najmanje 5 (pet) godina za LOT 1 i LOT 2 i smatramo da smo time dostavili sve što je jasno tražio ugovorni organ od Ponuđača te Izjava koja je bila u prilogu dokumentacije nije tražena tenderskom dokumentacijom i kao takva ne treba uopšte biti predmet žalbe.

Za žalbeni navod 4. izjašnjavamo se sljedeće:
Na dostavljenom tehničkom dokumentu nalazi se slika reflektora i njegovoga kućišta iz kojega se jasno vidi da se radi o lijevanom kućištu. Ono što slikom nije moguće utvrditi je koja je vrsta materijala od koga se lijeva te je u opisu kućišta dalo da se radi o aluminijumu. Nema uopšte opcije da se stvori nesporazum jer ovako kućište se može dobiti samo lijevanjem. Ekstridukcijom ili kovanjem se ovako kućište ne može dobiti te tvrdnja žalitelja da nije jasno da li se radi o lijevanom kućištu je pokušaj obmane Ureda za žalbu i Ugovornog organa.

Ovo tijelo je prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje, u skladu s člankom 109. Zakona o javnim nabavama, utvrdilo da je žalba pravovremena, dopuštena, izjavljena od ovlaštene osobe i osobe koja ima aktivnu legitimaciju.
Pored navedenog ovo tijelo je prije razmatranja žalbe utvrđivao ispunjenost uvjeta u smislu odredbe članka 105. i članka 106. stavak (2) Zakona o javnim nabavama, te utvrdilo da su ispunjeni uvjeti za postupanje po istoj na način kako definiraju odredbe navedenih članaka Zakona.

Žalba je osnovana.

Postupajući po žalbi, ovo tijelo je izvršilo uvid u dostavljenu dokumentaciju, analizirajući pojedinačne dokaze i njihovu međusobnu vezu, imajući u vidu žalbene navode, izjašnjenje ugovornog tijela i pravila postupka provođenja javnih nabava.

Žalitelj u žalbenom navodu ističe i osporava prihvatljivost ponude izabranog ponuđača za oba LOT-a, navodeći da izabrani ponuđač nije dokazao ispunjavanje tehničkog uvjeta iz točke 3.4.1. pod d) tenderske dokumentacije, kojim je zahtijevano dostavljanje certifikata kojim se dokazuje da ponuđena svjetiljka ispunjava standard BAS EN 62722-2-1 (PD EPRS:003) ili ekvivalent. Naime, izabrani ponuđač je dostavio dokument „Declaration of Conformity", za koji žalitelj smatra da nije traženi certifikat niti odgovarajući ekvivalent, jer ne dokazuje usklađenost sa zahtjevima PD EPRS:003, niti sadrži tražene tehničke parametre, uključujući nominalnu ulaznu snagu, svjetlosni fluks, efikasnost LED modula i raspodjelu intenzitêta svjetlosti. Žalitelj dodatno navodi da se dostavljeni dokument odnosi samo na ispitivanje prema IEC/EN 62722-2-1:2014, a ne na certifikaciju prema BAS EN 62722-2-1 (PD EPRS:003), te ukazuje i na navodne nedostatke u samom dokumentu koji, prema njegovom mišljenju, dovode u pitanje njegovu vjerodostojnost. U prilog svojim navodima žalitelj se poziva i na ranije Rješenje URŽ BiH broj JN2-03-07-1-578-9/26 od 12.06.2026. godine, kojim je, prema njegovom tumačenju, u istovjetnoj situaciji ocijenjeno da Izjava o sukladnosti ne predstavlja dokaz ispunjavanja zahtjeva u pogledu norme PD EPRS:003. Slijedom navedenog, žalitelj smatra da izabrani ponuđač nije dokazao ispunjavanje zahtijevanog tehničkog uvjeta, zbog čega je njegova ponuda morala biti ocijenjena kao neprihvatljiva.

Ugovorno tijelo u izjašnjenju ističe žalbeni navod smatra neosnovanim. Tenderskom dokumentacijom nije zahtijevano dostavljanje isključivo dokumenta određenog naziva niti isključivo ENEC+ certifikata, već je dopušteno dostavljanje certifikata kojim se dokazuje ispunjavanje standarda BAS EN 62722-2-1 (PD EPRS:003) ili ekvivalentnog dokaza. Izabrani ponuđač je uz ponudu dostavio dokument „Declaration of Conformity", koji se odnosi na konkretno ponuđeni proizvod i u kojem je izričito navedeno da proizvod ispunjava zahtjeve standarda BAS EN 62722-2-1. Stoga se prihvatljivost dostavljenog dokumenta ne može cijeniti isključivo prema njegovom nazivu, već prema njegovom sadržaju i dokaznoj vrijednosti. Ugovorno tijelo je, cijeneći dostavljenu dokumentaciju u cjelini, ocijenilo da ista predstavlja prihvatljiv dokaz usklađenosti ponuđenog proizvoda sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije, posebno imajući u vidu da je TD izričito omogućila dostavljanje ekvivalentnog dokaza. Slijedom navedenog, ugovorno tijelo smatra da je izabrani ponuđač dostavljenom dokumentacijom dokazao ispunjavanje predmetnog tehničkog uvjeta.

Izabrani ponuđač u svom izjašnjenju na žalbu navodi Ad 1. i 2. – Navodi u vezi sa usklađenošću ponuđene svjetiljke sa standardom BAS EN 62722-2-1 (PD EPRS:003) Izabrani ponuđač osporava navode žalitelja da ponuđena svjetiljka LPU-10 ne ispunjava zahtjeve tenderske dokumentacije. Navodi da je uz ponudu dostavio Izjavu o sukladnosti – Performanse rasvjete u skladu sa IEC/EN 62722-2-1:2014, izdatu od Precise Testing & Certification (Guangdong) Co., Ltd., kojom je potvrđeno da ponuđena svjetiljka ispunjava zahtjeve navedenog standarda. Ističe da je Institut za standardizaciju BiH potvrdio identičnost standarda IEC/EN 62722-2-1:2014 sa BAS EN 62722-2-1. U odnosu na zahtjev PD EPRS:003, izabrani ponuđač navodi da isti nije norma niti standard, već tehnički dokument certifikacijskog sistema ENEC+, dobrovoljnog karaktera, te da se ne radi o posebnoj normi koju bi ponuđena svjetiljka morala zasebno ispunjavati. U prilog tome poziva se na odgovor Instituta za standardizaciju BiH, kao i na mišljenje certifikacijskog tijela SIQ Ljubljana, prema kojem proizvod koji ispunjava zahtjeve EN 62722-2-1 ispunjava i zahtjeve dokumenta EPRS:003 potrebne za izdavanje ENEC+

certifikata. Slijedom navedenog, izabrani ponuđač smatra da je dostavljenom Izjavom o sukladnosti dokazao ispunjavanje zahtjeva iz tenderske dokumentacije, uključujući zahtjeve koji se odnose na PD EPRS:003, te da je žalitelj pogrešno zaključio da predmetni uvjet nije ispunjen. Konačno, izabrani ponuđač osporava značaj ranijeg Rješenja URŽ BiH broj JN2-03-07-1-578-9/26 od 12.06.2026. godine, na koje se žalitelj poziva, navodeći da je isto predmet sudskog spora i da se URŽ u tom postupku nije izjasnio o stavovima Instituta za standardizaciju BiH na koje se žalitelj pozivao.

Iz uvida u TD utvrđeno je kako je ugovorno tijelo točkom 2. zahtijevalo:
2 PODACI O PREDMETU NABAVKE
2.1. Opis predmeta nabavke
Predmet ovog postupka je Nabavka radova na proširenju i unapređenju javne rasvjete po mjesnim zajednicama i lokalnim cestama u gradu Tuzli, prema tehničkim specifikacijama i predmjerima radova iz priloga ove tenderske dokumentacije u skladu sa raspoloživim sredstvima za finansiranje ove nabavke u Budžetu ugovornog organa.
Oznaka i naziv iz JRJN:
CPV kod: 45000000-7 (Građevinski radovi)
2.2 Podjela na lotove
Predmet nabavke je podijeljen na lotove kako slijedi:
LOT 1 - Nabavka radova na proširenja javne rasvjete po mjesnim zajednicama,
LOT 2 - Nabavka radova na unapređenja javne rasvjete na lokalnim cestama a grada Tuzli.

U točki 3.4. Tenderske dokumentacije je propisano sljedeće;
3.4 Tehnička i profesionalna sposobnost
3.4.1 Uslovi vezano za tehničku i profesionalnu sposobnost ponuđača
Što se tiče tehničke i profesionalne sposobnosti, u skladu sa članom 48. i 51. Zakona, ponuđači trebaju ispuniti slijedeće minimalne uslove:
d) Da ponuđač, uz ponudu, dostavi certifikat kojim se dokazuje da ponuđena svjetiljka ispunjava standard BAS EN 62722-2-1 (PD EPRS:003) ili „ekvivalent". U slučaju dostavljanja ekvivalentnog certifikata zahtijevanom certifikatu potrebno je dostaviti certifikat koji potvrđuje da su izvršena ispitivanja performansi svjetiljki, odnosno ispitivanje nominalne ulazne snage, nominalnog svjetlosnog fluksa, nominalne efikasnosti LED modula (LED svjetiljke), raspodjela nominalnog inteziteta svjetlosti (za LOT 1 i LOT 2).

3.4.2 Dokazi vezano za tehničku i profesionalnu sposobnost ponuđača
Ocjena tehničke i profesionalne sposobnosti ponuđača će se izvršiti na osnovu sljedećih izjava i dokumenata koje ponuđači, uz ponudu, dostave:

d) Certifikat kojim se dokazuje da ponuđena svjetiljka ispunjava standard BAS EN 62722-2-1 (PD EPRS:003) ili „ekvivalent". U slučaju dostavljanja ekvivalentnog certifikata zahtijevanom certifikatu potrebno je dostaviti certifikat koji potvrđuje da su izvršena ispitivan ja performansi svjetiljki. odnosno ispitivanje nominalne ulazne snage, nominalnog svjetlosnog fluksa, nominalne efikasnosti LED modula (LED svjetiljke), raspodjela nominalnog inteziteta svjetlosti (za LOT 1 i LOT 2).

Napomena: Tražene dokaze iz tačke 3.4.2 ponuđači su dužni dostaviti u ponudi, u originalu ili ovjerenoj kopiji od strane nadležnog organa.

Uvidom u ponudu izabranog ponuđača utvrđeno je kako je na stranicama 261 ponude dostavljena Izjava o sukladnosti Performansne rasvjete u skladu sa IEC/EN 62722-2-1:2014, izdata od PTC PRECISE TESTING. Proizvod: led streèt light (ulična rasvjeta), Model: LPU-10, Marka: Luminos premium, Proizvođač: Luminos d.o.o..Standardi: OEC 62722-2-1:2014 koji se koristi uz IEC 62722-1:2014. Potvrđuje se da je prozvod testiran u skladu sa postupcima EN 62722 datum: 29.decembra 2023.godine.

Uvidom u dokaz izvod iz e-mail pošte koji je izabrani ponuđač priložio ovo tijelo konststira da je sljedeće navedeno;

Luminos d.o.o.
From: Igor Smrke <igor.smrke@siq.si>
Sent: Monday, June 22, 2026 4:19 PM
To: Luminos d.o.o.
SubjectRE: upit vezano za odnos ENEC + ceertifikata i EN 62722-2-1
Attachments: PD EPRS 003 - April 2025_corr_2.cleaned (1).pdf
Poštovani, Hvala na e-mailu.
Ukratko, ENEO se odnosi na dokumente EPRS001, EPRS002 i EPRS003. Ti dokumenti povezani su sa standardom EN 62722 serije i EN 62717. Konkretno, EPRS003 se referira na EN 62722-2-1, ali je razlika u tome što EPRS003 sadrži skraćeni opseg ispitivanja i zahtjeva u odnosu na puni standard EN 62722-2-1. U prilogu vam šaljem ovaj dokument na uvid.
To znači da su za izdavanje ENEC+ certifikata potrebna ispitivanja prema zahtjevima iz EPRS dokumenata. Da direktno odgovorim na Vaša pitanja:
Da li samo proizvod koji isključivo zadovoljavaju standard EN 62722-2-1 mogu dobiti ENEC + certifikat? SIQ: Ako proizvod zadovoljava zahtjeve standarda EN 62722-2-1, tada sigurno zadovoljava i zahtjeve dokumenta EPRS003, koji je potreban za izdavanje ENEC+ certifikata.

Da li ukoliko imas ENEC + certifikat za taj proizvod automatski imas i EN 62722-2-1 certifikat
SIQ: Ako proizvod ima ENEC+ certifikat, tada postoji izvještaj prema EPRS zahtjevima, koji predstavljaju skraćenu verziju zahtjeva standarda EN 62722-2-1. Međutim, ENEC+ certifikat ne potvrđuje nužno da je proizvod u potpunosti ispitan i usklađen sa svim zahtjevima standarda EN 62722-2-1.
Poštovani Igore,
Vi kao osoba uposlena i konkretno koja radite na samoj certifikaciji u certifikacijskoj kuci koja radi certifikaciju za potrebe ENEC + nadam se da mi možete stručno odgovoriti na sljedeće pitanje, odnosno pojasniti isto.
Da li samo proizvod koji isključivo zadovoljavaju standard EN 62722-2-1 mogu dobiti ENEC + certifikat? Da li ukoliko imas ENEC + certifikat za taj proizvod automatski imas i EN 62722-2-1 certifikat
Srdačan pozdrav
Glamoč
Armin

Uvidom u dokaz izazbranog ponuđača odgovor na upit dat od Institut za standardizaciju BiH broj: 04-45.11-20-404-2/26 od 14.04.2026.godine, ovo tijelo konststira da je isti dat društvu Luminos d.o.o. te je navedeno sljedeće;

PREDMET: Odgovor na upit

Poštovani,

EPRS 003 nije zvanični standard u smislu obavezne EU regulative, već je trajni tehnički dokument (Permanent Document) sertifikacionog sistema ENEC+, koji ima dobrovoljni karakter i ne predstavlja zvanični standard u smislu međunarodnih ili nacionalnih standardizacijskih tijela.

Evo preciznog pojašnjenja njegove prirode:

Pravni status: To je dobrovoljni dokument koji je razvila organizacija ETICS (European Testing Inspection Certification System). Nije obavezan za stavljanje proizvoda na tržište (kao što je CE znak), ali je neophodan ako proizvođač želi nositi ENEC+ znak kvaliteta. Odnos prema standardima: EPRS 003 se zapravo "naslanja" na zvanični međunarodni standard EN IEC 62722-2-1. On služi kao praktični vodič koji definiše kako se taj standard primjenjuje u procesu certifikacije, uključujući specifične varijacije u testiranju i zahtjeve za licenciranje. Svrha: Dokument omogućava objektivno upoređivanje performansi LED rasvjete (poput svjetlosnog toka, efikasnosti i temperature boje) i potvrđuje da su tvrdnje proizvođača istinite.

Na osnovu navedenog, obzirom da EPRS 003 nije standard, samim tim ne može biti ni identičan niti jednom BAS standardu. Njegova uloga je da definiše praktične aspekte primjene relevantnih standarda u okviru ENEC+ sertifikacije, ali sam po sebi ne predstavlja

Uvidom u dokaz izabranog ponuđača Potvrda o identičnosti standarda izdata od Institut za standardizaciju BiH broj: 04-45.11-40-410-2/26 od 31.03.2026.godine, ovo tijelo konststira da je isti dat društvu Luminos d.o.o. te je navedeno sljedće;

Na osnovu vašeg zahtjeva Institut za standardizaciju Bosne i Hercegovine je u dole navedenoj tabeli napravio pregled standarda za koje potvrđuje da su identični sa odgovarajućim bosanskohercegovačkim

R.br.	*Oznaka standarda čija se identičnost sa bosanskohercegovačkim (BAS) standardima provjerava*	*Bosanskohercegovački (BAS) standardi*
1.	*IEC/EN 62722-2-1:2014*	*BAS EN 62722-2-1:2017*
2.		

Napomena: Institut ovim ne potvrđuje valjanost odgovarajućih izjava, certifikata i ispitivanja.

U članku 48. stavak (6) ZJN-a je propisano:

(6) Ako se u tenderskoj dokumentaciji zahtijeva obezbjeđenje certifikata koje izdaju nezavisna tijela, a kojima se potvrđuje da kandidat/ponuđač zadovoljava određene standarde obezbjeđenja kvaliteta, ugovorno tijelo dužno je da se pozove na sisteme obezbjeđenja kvaliteta koji se zasnivaju na odgovarajućim evropskim serijama standarda koje su potvrdila tijela koja su u skladu s evropskim serijama standarda koje se tiču izdavanja certifikata. Ugovorno tijelo dužno je da prihvati i druge dokaze o ekvivalentnim mjerama obezbjeđenja kvaliteta od kandidata/ponuđača koji nemaju pristupa takvim certifikatima.

U članku 49. točka e) ZJN-a je propisano:
U postupku javne nabave robe, ugovorno tijelo može zahtijevati jedan ili više dokaza o tehničkoj i profesionalnoj sposobnosti kandidata/ponuđača, i to:
e) uvjerenje koje izdaje nadležna institucija ili agencija za kontrolu kvaliteta, a kojim se potvrđuje da na odgovarajući način tačno označena roba odgovara određenim specifikacijama ili normama;

Člankom 57. stavak 1. ZJN je propisano:
U postupku javne nabave kandidat/ponuđač se pridržava zahtjeva i uvjeta iz tenderske dokumentacije.

Odredbom članka 102. Zakona o javnim nabavama je propisano:
(1) Stranke u postupku dužne su iznijeti sve činjenice na kojima temelje svoje zahtjeve ili odluke, postupke, radnje ili nečinjenja, te predložiti dokaze kojima se utvrđuju te činjenice.
(2) U postupku pravne zaštite ugovorno tijelo dužno je dokazati postojanje činjenica i okolnosti na osnovi kojih je donijelo odluku o pravima, poduzelo radnje ili propuštanje te provelo postupke, koji su predmetom postupka po žalbi.
(3) U postupku pravne zaštite žalitelj je dužan dokazati ili barem učiniti vjerojatnim postojanje činjenica i razloga koji se tiču pravnog interesa za podnošenje žalbe, povreda postupka ili povrede primjene materijalnog prava koje su istaknute u žalbi, za koje zna ili bi trebao znati.

Ocjenjujući predmetni žalbeni navod, ovo tijelo je izvršilo uvid u tendersku dokumentaciju, ponudu izabranog ponuđača, dostavljene dokaze, kao i izjašnjenja ugovornog tijela i izabranog ponuđača, te na temelju utvrđenog činjeničnog stanja pristupilo ocjeni istog. Naime, člankom 49. stavak (1) Zakona o javnim nabavama propisano je da ugovorno tijelo može, zavisno od vrste, količine, obima ili namjene predmeta nabave, zahtijevati dokaze koji se odnose na tehničku i profesionalnu sposobnost ponuđača, dok je člankom 48. stavak (6) ZJN propisano da, kada se zahtijeva certifikat koji izdaje nezavisno tijelo kojim se potvrđuje ispunjavanje određenih standarda, ugovorno tijelo prihvata i druge dokaze o ekvivalentnim mjerama kada ponuđač nema pristup takvom certifikatu. U konkretnom slučaju ugovorno tijelo je, koristeći navedenu mogućnost, točkom 3.4.1. pod d) tenderske dokumentacije propisalo da ponuđač uz ponudu dostavi certifikat kojim se dokazuje da ponuđena svjetiljka ispunjava standard BAS EN 62722-2-1 (PD EPRS:003) ili „ekvivalent", uz izričito određivanje sadržaja koji mora imati ekvivalentni certifikat, odnosno potvrdu da su izvršena ispitivanja performansi svjetiljke, uključujući nominalnu ulaznu snagu, nominalni svjetlosni fluks, nominalnu efikasnost LED modula i raspodjelu nominalnog intenziteta svjetlosti. Isti zahtjev propisan je i točkom 3.4.2. pod d) TD, kojom je određeno koji se dokaz dostavlja radi ocjene tehničke i profesionalne sposobnosti. Stoga se u konkretnom slučaju ne radi samo o pitanju naziva dostavljenog dokumenta, već o tome da li dostavljeni dokument po svom karakteru i sadržaju predstavlja dokaz koji odgovara zahtjevu TD i kojim je dokazano ispunjavanje svih zahtjeva koje je ugovorno tijelo postavilo. Uvidom u ponudu izabranog ponuđača utvrđeno je da je isti na stranici 261. ponude dostavio dokument „Declaration of Conformity – Performanse rasvjete u skladu sa IEC/EN 62722-2-1:2014", izdat od Precise Testing & Certification (Guangdong) Co., Ltd., za proizvod LED Street Light, model LPU-10, proizvođača Luminos d.o.o. Iz sadržaja predmetnog dokumenta proizlazi da se isti odnosi na konkretan ponuđeni proizvod i da se u njemu navodi ispitivanje prema IEC/EN 62722-2-1:2014. Međutim, potrebno je imati u vidu da je ugovorno tijelo TD-om zahtijevalo

dostavljanje certifikata, odnosno ekvivalentnog certifikata, dok je izabrani ponuđač dostavio dokument pod nazivom „Declaration of Conformity", odnosno Izjavu o sukladnosti.

Iako se ocjena dokaza ne može zasnivati isključivo na njegovom nazivu, sama Izjava o sukladnosti ne može se automatski izjednačiti s certifikatom samo zbog činjenice da je izdata za konkretan proizvod i da se u njoj poziva na određeni standard. Potrebno je utvrditi da li takav dokument po svom sadržaju i dokaznoj vrijednosti predstavlja certifikat, odnosno ekvivalentni dokaz kojim se potvrđuje ispunjavanje zahtjeva koje je ugovorno tijelo izričito propisalo TD-om. U tom smislu, iz Potvrde o identičnosti standarda Instituta za standardizaciju BiH broj 04-45.11-40-410-2/26 od 31.03.2026. godine proizlazi da je IEC/EN 62722-2-1:2014 identičan standardu BAS EN 62722-2-1:2017. Međutim, iz iste potvrde izričito proizlazi da Institut ne potvrđuje valjanost odgovarajućih izjava, certifikata i ispitivanja. Prema tome, navedena potvrda potvrđuje samo identičnost predmetnih standarda, ali ne i činjenicu da je konkretna ponuđena svjetiljka ispitana i da ispunjava sve zahtjeve koji su TD-om postavljeni u pogledu dokaza o tehničkoj i profesionalnoj sposobnosti. U tom smislu, ovo tijelo prihvata da PD EPRS:003, prema odgovoru Instituta za standardizaciju BiH broj 04-45.11-20-404-2/26 od 14.04.2026. godine, nije samostalni međunarodni ili nacionalni standard, već tehnički dokument certifikacijskog sistema ENEC+. Međutim, navedena okolnost sama po sebi ne dovodi u pitanje zakonitost zahtjeva ugovornog tijela, jer je ugovorno tijelo u TD jasno propisalo da se certifikatom mora dokazati ispunjavanje standarda BAS EN 62722-2-1 (PD EPRS:003), odnosno da ekvivalentni certifikat mora potvrđivati konkretno navedena ispitivanja performansi svjetiljke. Dakle, predmet ocjene nije pitanje da li je PD EPRS:003 samostalni standard, već da li je izabrani ponuđač dostavljenim dokazom dokazao ispunjavanje zahtjeva koje je ugovorno tijelo postavilo TD-om. Pri tome je potrebno imati u vidu odredbu članka 57. stavak (1) ZJN, prema kojoj se u postupku javne nabave kandidat/ponuđač pridržava zahtjeva i uvjeta iz tenderske dokumentacije. Navedena obaveza podrazumijeva da ponuđač mora dokazati ispunjavanje upravo onih uvjeta i na način koji proizlazi iz TD. U skladu sa člankom 102. stavak (1) ZJN, stranke u postupku dužne su iznijeti činjenice na kojima temelje svoje zahtjeve, kao i predložiti dokaze kojima se te činjenice utvrđuju, dok je prema stavku (2) istog članka ugovorno tijelo dužno dokazati postojanje činjenica i okolnosti na osnovu kojih je donijelo odluku, poduzelo radnje ili provelo postupke koji su predmet postupka po žalbi. Istovremeno, prema stavku (3) članka 102. ZJN, žalitelj je dužan dokazati ili barem učiniti vjerovatnim činjenice koje se odnose na povrede postupka ili materijalnog prava na koje ukazuje u žalbi.

U konkretnom slučaju žalitelj je učinio vjerovatnim svoje navode ukazujući na sadržaj TD i sadržaj dokaza koji je izabrani ponuđač dostavio, dok izabrani ponuđač, kao ni ugovorno tijelo, nisu dokazali da dostavljena „Declaration of Conformity" predstavlja certifikat ili ekvivalentni certifikat koji potvrđuje sva ispitivanja koja su izričito zahtijevana TD-om. Naime, iz dostavljene e-mail korespondencije sa SIQ Ljubljana proizlazi da EPRS:003 predstavlja dokument povezan sa standardima serije EN 62722, ali da sadrži određeni opseg ispitivanja i zahtjeva za potrebe ENEC+ certifikacije. Posebno je značajan dio odgovora SIQ-a prema kojem proizvod koji zadovoljava zahtjeve standarda EN 62722-2-1 zadovoljava i zahtjeve EPRS:003, ali se istovremeno navodi da ENEC+ certifikat ne potvrđuje nužno da je proizvod u potpunosti ispitan i usklađen sa svim zahtjevima standarda EN 62722-2-1. Navedeno dodatno potvrđuje da se ne može automatski izjednačiti samo pozivanje na standard IEC/EN 62722-2-1:2014 sa dokazom da su za konkretnu svjetiljku izvršena sva ispitivanja koja je ugovorno tijelo zahtijevalo TD-om.

Posebno, dostavljena Izjava o sukladnosti ne potvrđuje na način zahtijevan TD-om da su ispitani i potvrđeni nominalna ulazna snaga, nominalni svjetlosni fluks, nominalna efikasnost LED modula i raspodjela nominalnog intenziteta svjetlosti. Stoga ovaj dokument, bez obzira na činjenicu da se odnosi na konkretan ponuđeni proizvod i da sadrži pozivanje na IEC/EN 62722-2-1:2014, ne predstavlja dovoljan dokaz da su ispunjeni svi zahtjevi koje je ugovorno tijelo unaprijed jasno propisalo. Pri tome se ne može prihvatiti obrazloženje ugovornog tijela da je sama činjenica da se dokument odnosi na konkretan proizvod i da u njemu postoji pozivanje na IEC/EN 62722-2-1:2014 dovoljna za zaključak o ispunjenosti uvjeta. Ugovorno tijelo je bilo dužno ocijeniti dostavljeni dokaz u odnosu na konkretno propisani zahtjev TD-a, a ne samo u odnosu na osnovni standard na koji se dokument poziva. Također, pozivanje izabranog ponuđača na mišljenje SIQ Ljubljana ne može zamijeniti dokaz koji je ponuđač bio dužan dostaviti uz ponudu. Predmetna e-mail korespondencija predstavlja naknadno pojašnjenje odnosa između standarda EN 62722-2-1 i dokumenta EPRS:003, ali ne predstavlja certifikat ili dokaz izdat za konkretnu ponuđenu svjetiljku kojim se potvrđuje da su izvršena sva ispitivanja zahtijevana točkom 3.4.1. pod d) i 3.4.2. pod d) TD. U tom smislu, okolnost da je izabrani ponuđač dostavio određenu dokumentaciju kojom se potvrđuje ispitivanje prema IEC/EN 62722-2-1:2014 ne može biti dovoljna za prihvatanje ponude ako iz te dokumentacije ne proizlazi ispunjavanje svih zahtjeva iz TD. Suprotno postupanje bilo bi protivno članku 57. stavak (1) ZJN, jer bi značilo prihvatanje dokaza koji ne potvrđuje ispunjavanje uvjeta koji su unaprijed jasno propisani tenderskom dokumentacijom. U odnosu na pozivanje žalitelja na ranije Rješenje URŽ BiH broj JN2-03-07-1-578-9/26 od 12.06.2026. godine, ovo tijelo ističe da se predmetni žalbeni navod mora cijeniti na osnovu činjenica i dokaza konkretnog postupka. Međutim, navedeno ranije rješenje može biti relevantno u dijelu u kojem se odnosi na istovjetan zahtjev TD i istu vrstu dostavljenog dokaza, ali samo po sebi nije odlučujuće za donošenje zaključka u ovom predmetu. Slijedom svega navedenog, ovo tijelo utvrđuje da izabrani ponuđač dostavljenom „Declaration of Conformity", odnosno Izjavom o sukladnosti, nije dokazao ispunjavanje zahtjeva iz točke 3.4.1. pod d), odnosno točke 3.4.2. pod d) tenderske dokumentacije, budući da dostavljeni dokument, osim što po svojoj prirodi nije certifikat koji je TD-om zahtijevan, ne sadrži niti potvrdu svih ispitivanja performansi koja je ugovorno tijelo izričito zahtijevalo za ekvivalentni certifikat. Imajući u vidu navedeno, a posebno obavezu ponuđača iz članka 57. stavak (1) ZJN da se pridržava uvjeta iz TD, kao i pravila dokazivanja iz članka 102. ZJN, ovo tijelo predmetni žalbeni navod cijeni **osnovanim**.

Žalitelj u drugom žalbenom navodu ističe i osporava prihvatljivost ponude izabranog ponuđača navodeći da isti nije dokazao usklađenost ponuđenih svjetiljki sa standardom BASEN IEC 60598-1:2022, odnosno odgovarajućim ekvivalentnim standardom, kako je zahtijevano tačkom 3.4.2. pod c) tenderske dokumentacije. Naime, izabrani ponuđač je na stranicama 239. i 249. ponude dostavio Izjavu/Potvrdu o usklađenosti u kojoj je kao standard naveden „BAS EN IEC 60598-1:2021". Žalitelj ističe da takva oznaka ne predstavlja oznaku važećeg BAS standarda u Bosni i Hercegovini, budući da je predmetni standard u sistemu BAS usvojen kao BAS EN IEC 60598-1:2022, dok se oznaka iz 2021. godine odnosi na evropsku verziju standarda. Stoga smatra da dostavljena Izjava/Potvrda ne predstavlja odgovarajući dokaz o ispunjavanju zahtijevanog tehničkog uslova.

Ugovorno tijelo u izjašnjenju ističe smatra žalbeni navod neosnovanim. Navodi da je prilikom pregleda i ocjene ponude cijenilo cjelokupnu dostavljenu tehničku dokumentaciju proizvođača, a

ne samo pojedinačnu oznaku standarda u Izjavi/Potvrdi o usklađenosti. Ističe da sama činjenica da je u Izjavi/Potvrdi navedena oznaka „BAS EN IEC 60598-1:2021", umjesto oznake „BAS EN IEC 60598-1:2022" navedene u tenderskoj dokumentaciji, ne znači da ponuđeni proizvod nije usklađen sa zahtijevanim tehničkim uslovima, posebno imajući u vidu ostalu dostavljenu dokumentaciju proizvođača. Slijedom navedenog, ugovorno tijelo smatra da je izabrani ponuđač dokazao ispunjavanje predmetnog uslova.

Izabrani ponuđač u svom izjašnjenju na žalbu navodi Ad 1. i 2. – Navodi u vezi sa usklađenošću ponuđene svjetiljke sa standardom BAS EN 62722-2-1 (PD EPRS:003) Izabrani ponuđač osporava navode žalitelja da ponuđena svjetiljka LPU-10 ne ispunjava zahtjeve tenderske dokumentacije. Navodi da je uz ponudu dostavio Izjavu o sukladnosti – Performanse rasvjete u skladu sa IEC/EN 62722-2-1:2014, izdatu od Precise Testing & Certification (Guangdong) Co., Ltd., kojom je potvrđeno da ponuđena svjetiljka ispunjava zahtjeve navedenog standarda. Ističe da je Institut za standardizaciju BiH potvrdio identičnost standarda IEC/EN 62722-2-1:2014 sa BAS EN 62722-2-1. U odnosu na zahtjev PD EPRS:003, izabrani ponuđač navodi da isti nije norma niti standard, već tehnički dokument certifikacijskog sistema ENEC+, dobrovoljnog karaktera, te da se ne radi o posebnoj normi koju bi ponuđena svjetiljka morala zasebno ispunjavati. U prilog tome poziva se na odgovor Instituta za standardizaciju BiH, kao i na mišljenje certifikacijskog tijela SIQ Ljubljana, prema kojem proizvod koji ispunjava zahtjeve EN 62722-2-1 ispunjava i zahtjeve dokumenta EPRS:003 potrebne za izdavanje ENEC+ certifikata. Slijedom navedenog, izabrani ponuđač smatra da je dostavljenom Izjavom o sukladnosti dokazao ispunjavanje zahtjeva iz tenderske dokumentacije, uključujući zahtjeve koji se odnose na PD EPRS:003, te da je žalitelj pogrešno zaključio da predmetni uslov nije ispunjen. Konačno, izabrani ponuđač osporava značaj ranijeg Rješenja URŽ BiH broj JN2-03-07-1-578-9/26 od 12.06.2026. godine, na koje se žalitelj poziva, navodeći da je isto predmet sudskog spora i da se URŽ u tom postupku nije izjasnio o stavovima Instituta za standardizaciju BiH na koje se žalitelj pozivao.

Iz uvida u TD utvrđeno je kako je ugovorno tijelo točkom 2. zahtijevalo:
2 PODACI O PREDMETU NABAVKE
2.1 Opis predmeta nabavke
Predmet ovog postupka je Nabavka radova na proširenju i unapređenju javne rasvjete po mjesnim zajednicama i lokalnim cestama u gradu Tuzli, prema tehničkim specifikacijama i predmjerima radova iz priloga ove tenderske dokumentacije u skladu sa raspoloživim sredstvima za finansiranje ove nabavke u Budžetu ugovornog organa.
Oznaka i naziv iz JRJN:
CPV kod: 45000000-7 (Građevinski radovi)

2.2 Podjela na lotove
Predmet nabavke je podijeljen na lotove kako slijedi:
LOT 1 - Nabavka radova na proširenja javne rasvjete po mjesnim zajednicama,
LOT 2 - Nabavka radova na unapređenja javne rasvjete na lokalnim cestama a grada Tuzli.

U točki 3.4. Tenderske dokumentacije je propisano sljedeće;
3.4 Tehnička i profesionalna sposobnost
3.4.1 Uslovi vezano za tehničku i profesionalnu sposobnost ponuđača

Sto se tiče tehničke i profesionalne sposobnosti, u skladu sa članom 48. i 51. Zakona, ponuđači trebaju ispuniti slijedeće minimalne uslove:

c) Da ponuđač, uz ponudu, dostavi važeći CE certifikat ili ekvivalentni certifikat za ponuđene svjetiljke, certifikat koji je izdat od strane proizvođača ili da proizvođač na svom memorandumu dostavi potvrdu da njegov proizvod ispunjava preduslove za stavljanje CE oznake. Iz dostavljenog CE ili ekvivalentnog certifikata ili dostavljene potvrde mora biti jasno vidljivo da ponuđena svjetiljka ispunjava standarde (za LOT 1 i LOT 2).3.4.2

Dokazi vezano za tehničku i profesionalnu sposobnost ponuđača

Ocjena tehničke i profesionalne sposobnosti ponuđača će se izvršiti na osnovu sljedećih izjava i dokumenata koje ponuđači, uz ponudu, dostave:

c) Važeći CE certifikat ili ekvivalentni certifikat za ponuđene svjetiljke, certifikat koji je izdat od strane proizvođača ili da proizvođač na svom memorandumu dostavi potvrdu da njegov linirat proizvod ispunjava pred uslove za stavljanje CE oznake (za LOT 1 i LOT 2). Iz dostavljenog CE ili ekvivalentnog certifikata ili dostavljene potvrde mora biti jasno vidljivo da ponuđena svjetiljka ispunjava sljedeće standarde:

- *BAS EN 61547 ili ekvivalent. U slučaju dostavljanja ekvivalentnog certifikata ili potvrde zahtijevanom certifikatu potrebno je dostaviti dokument koji potvrđuje ispitivanje elektromagnetne otpornosti, tj.sposobnosti uređaja, jedinice opreme ili sistema da radi ispravno u prisutnosti elektromagnetskih smetnji, po EMC direktivi Europske komisije 2014/30.*
- *BAS EN 62493 ili ekvivalent. U slučaju dostavljanja ekvivalentnog certifikata ili potvrde zahtijevanom certifikatu potrebno je dostaviti dokument koji potvrđuje da je provedeno ispitivanje po EMC direktivi Europske komisije 2014/35. koji se odnosi na ocjenjivanje opreme za osvjetljenje u odnosu na izloženost ljudi elektromagnetnim poljima.*
- *BAS EN 55015 ili ekvivalent. U slučaju dostavljanja ekvivalentnog certifikata ili potvrde zahtijevanom certifikatu potrebno je dostaviti dokument koji potvrđuje ispitivanje elektromagnetske kompatibilnosti (EMC)-mjerenje karakteristika radijskih smetnji električne rasvjete, po EMC direktivi Europske komisije 2014/30.*
- *BAS EN 61000-3-2 ili ekvivalent. U slučaju dostavljanja ekvivalentnog certifikata ili potvrde zahtijevanom certifikatu potrebno je dostaviti dokument koji potvrđuje ispitivanje elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) po EMC direktivi Europske komisije 2014/30, koji se odnosi na granične vrijednosti za strujne harmonike nastale od opreme povezane sa javnim niskonaponskim sistemima sa ulaznom strujom > 16 A i <= 75 A po fazi.*
- *BAS EN 61000-3-3 ili ck\ iuilent. E slučaju dostavljanja ekvivalentnog certifikata ili potvrde zahtijevanom certifikatu potrebno je dostaviti dokument koji potvrđuje ispitivanje elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) po EMC direktivi Europske komisije 2014/30, koji se odnosi na ograničenje promjena napona, fluktuacija napona i treperenja u javnim niskonaponskim sistemima, za opremu s nazivnom strujom <16 A po fazi nezavisno od u slova povezivanja.*
- *BAS EN 62471 ili ekvivalent. U slučaju dostavljanja ekvivalentnog certifikata ili potvrde zahtijevanom certifikatu potrebno je dostaviti dokument koji potvrđuje ispitivanje procjene fotobiološke sigurnosti svjetiljki i sistema svjetiljki, odnosno procjenu i kontrolu fotobioloških opasnosti od svih električno napajan ih nekoherentnih širokopojasnih izvora optičkog zračenja, uključujući LED diode u skladu sa standardomCIE S 009:2002 izdat od strane Međunarodne komisije za rasvjetu.*
- *BAS EN IEC 63000 (Direktiva RolIS 2011/65/EU) ili ekvivalent. U slučaju dostavljanja ekvivalentnog certifikata ili potvrde zahtijevanom certifikatu potrebno je dostaviti dokument koji*

potvrđuje ispitivanje o korištenju određenih opasnih supstanci prilikom proizvodnje svjetiljke kao uređaja napajanog električnom energijom u skladu sa direktivom RoHS 2011/65/EU.

- *BAS EN 60598-1 ili ekvivalent. Potrebno je dostaviti certifikat koji potvrđuje ispitivanje na sigurnost prema LVD direktivi tj.niskonaponskoj direktivi EC koja ispituje sigurnost svjetiljke, uključivo IP zaštitu -zaštita od proboja prašine i vode, ispitivanje elemenata otpora izolacije proboja struje (klasa II električne zaštite), dopuštena radna temperatura i test izdržljivosti.*
- *BAS EN 60598-2-3 ili ekvivalent. Potrebno je dostaviti certifikat koji potvrđuje ispitivanje na sigurnost prema LVD direktivi tj.niskonaponskoj direktivi EC koja ispituje sigurnost svjetiljke, uključivo IP zaštitu -zaštita od proboja prašine i vode, ispitivanje elemenata otpora izolacije proboja struje (klasa II električne zaštite), dopuštena radna temperatura i test izdržljivosti.*

Napomena: Tražene dokaze iz tačke 3.4.2 ponuđači su dužni dostaviti u ponudi, u originalu ili ovjerenoj kopiji od strane nadležnog organa.

Uvidom u ponudu izabranog ponuđača utvrđeno je kako je na stranici 239 i 249. ponude dostavljena Izjava o usklađenosti na kojoj stoji oznaka CE, izjavu daje društvo Limimos d.o.o. za model LED svjetiljke LPU-10(19W-250W9. U djelu izjave u skladu sa direktivama i hormonizovanim standardima ov otijelo konststira da je između ostalog navedeno: LVD: BAS EN IEC 60598-1:2021, BAS EN 60598-2-3:2008, BAS EN 61347-1:2008+A1+A2 EN 61347-2-13:2006, EN 61347-2-13:2014

Ovo tijelo je izvršilo uvid u službenu internet stranicu Instituta za standardizaciju Bosne i Hercegovine (ISBiH), na kojoj je za standard BAS EN IEC 60598-1:2022 navedeno da je datum njegove objave 21.06.2022. godine, te da je kao izvorni dokument naveden EN IEC 60598-1:2021, uz stepen usklađenosti „identičan".

U članku 48. ZJN-a je propisano:

(1) Ugovorni organ može, zavisno od vrste, količine ili obima, ili namjene predmeta nabavke, zahtijevati dokaze koji se odnose na tehničku i profesionalnu sposobnost.

(6) Ako se u tenderskoj dokumentaciji zahtijeva obezbjeđenje certifikata koje izdaju nezavisna tijela, a kojima se potvrđuje da kandidat/ponuđač zadovoljava određene standarde obezbjeđenja kvaliteta, ugovorni organ dužan je da se pozove na sisteme obezbjeđenja kvaliteta koji se zasnivaju na odgovarajućim evropskim serijama standarda koje su potvrdila tijela koja su u skladu s evropskim serijama standarda koje se tiču izdavanja certifikata. Ugovorni organ dužan je da prihvati i druge dokaze o ekvivalentnim mjerama obezbjeđenja kvaliteta od kandidata/ponuđača koji nemaju pristupa takvim certifikatima.

(7) Ugovorni organ, ako zahtijeva jedan ili više dokumenata kojim kandidat/ponuđač dokazuje tehničku i profesionalnu sposobnost, dužan je da u tenderskoj dokumentaciji jasno i precizno definiše te zahtjeve.

U članku 49. točka e) ZJN-a je propisano:

U postupku javne nabavke robe, ugovorni organ može zahtijevati jedan ili više dokaza o tehničkoj i profesionalnoj sposobnosti kandidata/ponuđača, i to:

e) uvjerenje koje izdaje nadležna institucija ili agencija za kontrolu kvaliteta, a kojim se potvrđuje da na odgovarajući način tačno označena roba odgovara određenim specifikacijama ili normama;

Člankom 57. stavak 1. ZJN je propisano:
+ U postupku javne nabave kandidat/ponuđač se pridržava zahtjeva i uvjeta iz tenderske dokumentacije.

Odredbom članka 102. ZJN je propisano:
(1) Stranke u postupku dužne su iznijeti sve činjenice na kojima temelje svoje zahtjeve ili odluke, postupke, radnje ili nečinjenja, te predložiti dokaze kojima se utvrđuju te činjenice.
(2) U postupku pravne zaštite ugovorno tijelo dužno je dokazati postojanje činjenica i okolnosti na osnovi kojih je donijelo odluku o pravima, poduzelo radnje ili propuštanje te provelo postupke, koji su predmetom postupka po žalbi.
(3) U postupku pravne zaštite žalitelj je dužan dokazati ili barem učiniti vjerojatnim postojanje činjenica i razloga koji se tiču pravnog interesa za podnošenje žalbe, povreda postupka ili povrede primjene materijalnog prava koje su istaknute u žalbi, za koje zna ili bi trebao znati.

Razmatrajući predmetni žalbeni navod, ovo tijelo je izvršilo uvid u tendersku dokumentaciju, ponudu izabranog ponuđača, dostavljenu Izjavu o usklađenosti, kao i dokaze na koje se žalitelj poziva, te je utvrdilo sljedeće. Točkom 3.4.2. pod c) tenderske dokumentacije, između ostalog, zahtijevano je dostavljanje dokaza za standard „BAS EN 60598-1 ili ekvivalent", uz preciziranje da je potrebno dostaviti certifikat koji potvrđuje ispitivanje sigurnosti prema LVD direktivi, uključujući IP zaštitu (zaštitu od prašine i vode), izolacijski otpor/proboj struje, klasu II električne zaštite, dozvoljenu radnu temperaturu i ispitivanje trajnosti. Istom točkom je propisano da se navedeni dokazi dostavljaju u originalu ili ovjerenoj kopiji. Uvidom u ponudu izabranog ponuđača utvrđeno je da se na stranicama 239. i 249. nalazi Izjava o usklađenosti za ponuđenu svjetiljku LPU-10, u kojoj je, u dijelu koji se odnosi na LVD, navedena oznaka „BAS EN IEC 60598-1:2021", uz ostale navedene standarde. Žalitelj osporava navedeni dokaz navodeći da standard pod oznakom „BAS EN IEC 60598-1:2021" nije usvojen kao BAS standard u Bosni i Hercegovini, već da je odgovarajući BAS standard označen kao BAS EN IEC 60598-1:2022, te u prilog svojim tvrdnjama dostavlja podatke sa službene internet stranice Instituta za standardizaciju Bosne i Hercegovine. U cilju provjere navoda žalitelja, ovo tijelo je izvršilo uvid u službenu internet stranicu Instituta za standardizaciju Bosne i Hercegovine, na kojoj je za standard BAS EN IEC 60598-1:2022 – Svjetiljke – Dio 1: Opći zahtjevi i ispitivanja navedeno da je objavljen 21.06.2022. godine, dok je kao izvorni dokument naveden EN IEC 60598-1:2021, sa stepenom usklađenosti „identičan". Na istoj stranici navedeno je i da je BAS EN IEC 60598-1:2022 zamijenjen standardom BAS EN IEC 60598-1:2026. Iz navedenog proizlazi da je žalitelj osnovano ukazao na činjenicu da oznaka „BAS EN IEC 60598-1:2021" nije pravilna oznaka BAS standarda, budući da je BAS izdanje predmetnog standarda označeno kao BAS EN IEC 60598-1:2022. Istovremeno, međutim, iz podataka Instituta proizlazi da je BAS EN IEC 60598-1:2022 identičan standardu EN IEC 60598-1:2021. Međutim, navedenu činjenicu treba cijeniti u odnosu na ono što je tenderskom dokumentacijom stvarno zahtijevano. Tenderskom dokumentacijom nije zahtijevan isključivo standard pod oznakom BAS EN IEC 60598-1:2022, već je zahtijevan „BAS EN 60598-1 ili ekvivalent". Dakle, za ocjenu prihvatljivosti ponude odlučno je utvrditi da li dostavljeni dokaz potvrđuje ispunjavanje tog zahtjeva, a ne samo da li je oznaka standarda u dokumentu formalno pravilno navedena. U konkretnom slučaju, izabrani ponuđač nije dostavio dokument u kojem je navedena pravilna oznaka BAS standarda BAS EN IEC 60598-1:2022, nego Izjavu u kojoj izdavatelj izričito navodi „BAS EN IEC 60598-1:2021".

Stoga se ne može zanemariti činjenica da je oznaka „BAS" u predmetnoj Izjavi povezana sa godinom 2021., iako je BAS izdanje tog standarda označeno kao 2022. Međutim, sama pogreška u označavanju standarda ne predstavlja, bez dodatnog dokaza, dokaz da predmetna svjetiljka ne ispunjava zahtjeve standarda EN IEC 60598-1:2021, odnosno odgovarajućeg BAS standarda. Naime, žalitelj je dokazao nepravilnost oznake standarda, ali nije dokazao da se sadržaj Izjave odnosi na neki drugi, tehnički različit standard, niti da ponuđeni proizvod ne ispunjava zahtjeve standarda na koji se Izjava sadržajno poziva. Pri tome je od značaja i činjenica da je predmetna tenderska dokumentacija objavljena 03.04.2026. godine, dakle u vrijeme kada je BAS EN IEC 60598-1:2022 bio standard koji je bio na snazi, dok je njegovo izdanje BAS EN IEC 60598-1:2026 objavljeno tek naknadno. Slijedom navedenog, žalitelj je osnovano ukazao na činjenicu da oznaka „BAS EN IEC 60598-1:2021", navedena u dostavljenoj Izjavi o usklađenosti, nije pravilna oznaka BAS standarda, budući da je odgovarajući BAS standard označen kao BAS EN IEC 60598-1:2022. Stoga ovo tijelo ovaj predmetni žalbeni navod ocjenjuje **osnovanim**.

Žalitelj u trećem žalbenom navodu osporava prihvatljivost ponude izabranog ponuđača zbog neispunjavanja zahtjeva TD u pogledu garantnog roka za ponuđene svjetiljke. Navodi da je TD za LOT 1 i LOT 2 zahtijevala garanciju na svjetiljke u trajanju od najmanje 5 godina, dok je izabrani ponuđač dostavio Izjavu o garantnom roku (str. 255) u kojoj je navedena svjetiljka LPU-10 70W, umjesto ponuđene svjetiljke LPU-10 80W, zbog čega, prema navodima žalitelja, nije dokazano ispunjavanje zahtjeva u pogledu garantnog roka za ponuđeni model. Nadalje, žalitelj navodi da za svjetiljku LPU-10 60W u LOT-u 2 dostavljena Izjava o garantnom roku obuhvata samo 90 komada, dok je TD zahtijevala ukupno 210 komada, tako da za preostalih 120 komada nije dokazan garantni rok od najmanje 5 godina. Slijedom navedenog, žalitelj smatra da izabrani ponuđač dostavljenom Izjavom o garantnom roku nije dokazao ispunjavanje zahtjeva TD u pogledu garantnog roka, kako u pogledu ponuđenih modela svjetiljki, tako i u pogledu ukupne količine ponuđenih svjetiljki.

Ugovorno tijelo u izjašnjenju ističe i navodi da je tenderskom dokumentacijom propisano da su ponuđači dužni ponuditi garanciju na svjetiljke u trajanju od najmanje 5 (pet) godina za LOT 1 i LOT 2, što je izabrani ponuđač i dostavio u svojoj ponudi (str. 219. i 221.). Ističe da TD nije propisivala obavezu dostavljanja posebne Izjave o garantnom roku od strane proizvođača, niti je takav dokument predstavljao uvjet za prihvatljivost ponude. Garancija u trajanju od najmanje 5 godina predstavlja obavezu izabranog ponuđača koja se odnosi na izvršenje ugovora. Slijedom navedenog, ugovorno tijelo smatra da je izabrani ponuđač ispunio zahtjev TD u pogledu garantnog roka, te da je predmetni žalbeni navod neosnovan.

Izabrani ponuđač u svom izjašnjenju na žalbu navodi da je ponudila kako je tenderskom dokumentacijom traženo, garanciju na svjetiljku u trajanju najmanje 5 (pet) godina za LOT 1 i LOT 2 i smatramo da smo time dostavili sve što je jasno tražilo ugovorno tijelo od Ponuđača te Izjava koja je bila u prilogu dokumentacije nije tražena tenderskom dokumentacijom i kao takva ne treba uopće biti predmet žalbe.

U točku X. članak 10- 13. Nacrta ugovora Tenderske dokumentacije je propisano sljedeće:
X. KVALITET IZVEDENIH RADOVA
Član 10.

Izvođač garantuje da su izvedeni radovi u vrijeme primopredaje u skladu sa Ugovorom, propisima i pravilima struke i da nemaju nedostataka koje onemogućavaju ili umanjuju njihovu vrijednost ili njihovu podobnost za redovnu upotrebu, odnosno upotrebu određenu Ugovorom.
Naručilac je dužan da o primijećenim nedostacima obavijesti Izvođača bez odlaganja.
Izvođač se obavezuje dati garanciju na izvedene radove u trajanju od 2 (dvije) godine računajući od datuma potpisivanja zapisnika o okončanju radova.
Izvođač je dužan dostaviti garanciju za kvalitet izvedenih radova.
Iznos garancije za kvalitet izvedenih radova je 10 % od vrijednosti ugovora sa uračunatim porezom na dodanu vrijednost.
Garancija za kvalitet izvedenih radova se dostavlja u obliku bezuslovne bankovne garancije u skladu sa formom garancije za kvalitet izvedenih radova koja je data u aneksu lenderske dokumentacije na osnovu koje je Izvođač dužan pripremiti i dostaviti garanciju za kvalitet izvedenih radova. Garancija za kvalitet izvedenih radova se može dostaviti i na obrascu banke, ali isti mora da sadrži podatke koji su navedeni u obrascu iz fenderske dokumentacije.
Garancija za kvalitet izvedenih laduva dostavlja se u originalu i ne smije ni na koji način biti oštećena, i to najkasnije ! 0 (deset) dana nakon potpisivanja Zapisnika o okončanju radova.
Bezuslovnu bankovnu garanciju za kvalitet izvedenih radova Izvođač je dužan dostaviti Službi za komunalne poslove, izgradnju i poslove mjesnih zajednica.
Ukoliko Izvođač, u roku od 10 (deset) dana od dana potpisivanja Zapisnika 0 okončanju radova, ne dostavi bezuslovnu bankovnu garanciju za kvalitet izvedenih radova, Naručilac zadržava pravo da ne izvrši plaćanje okončane situacije.
Bezuslovna bankovna garancija za kvalitet izvedenih radova treba da bude validna na period od 2 (dvije) godine računajući od datuma potpisivanja zapisnika o okončanju radova.
Ukoliko Izvođač ne izvrši ugovorom predviđene obaveze u pogledu kvaliteta izvedenih radova, odnosno ukoliko Izvođač, na zahtjev Naručioca, u garantnom periodu, ne otkloni sve utvrđene nedostataka, Naručilac zadržava pravo na naplatu garancije za kvalitet izvedenih radova u punom iznosu.

Član 11.
Izvođač je dužan da o svom trošku otkloni sve nedostatke, a koji su nastupili usljed toga što se Izvođač nije držao svojih obaveza u pogledu kvaliteta radova. Izvođač se obavezuje da će na prvi poziv Naručioca o svom trošku otkloniti sve nedostatke koji se odnose na način izvođenja i kvalitet ugovorenih radova.
Naručilac ima pravo i na naknadu štete po ovom osnovu.

Član 12.
Naručilac je ovlašten da za otklanjanje nedostataka angažira drugu pravnu ili fizičku osobu i da nastalim troškovima tereti izvođača.
Naručilac je pri tome dužan da postupa u skladu sa dobrim poslovnim običajem, odnosno da za otklanjanje nedostataka ne utroši više sredstava nego što je objektivno potrebno.

Član 13.
Vremenska garancija na svjetiljke je prenesena proizvođačka garancija u trajanju od minimalno 5 (pet) godina. U slučaju kvara na svjetiljkama u garantnom periodu izvođač se obavezuju da, o svom trošku, izvrši demontažu, popravak i ponovnu montažu svjetiljke na mjestu ugradnje. Naručilac radova, u garantnom periodu od 5 (pet) godina, ima pravo na vršenje mjerenja

osvijetljenosti saobraćajnice kako bi se utvrdilo da li su eventualni gubici osvijetljenosti u skladu sa deklarisanim tehničkim karakteristikama svjetiljki.

Uvidom u Obrazac za cijneu ponude specifikacije ovo tijelo konstsira da je za predemt nabave treažena minimalana garancija od 5 godina.

Uvidom u ponudu izabranog ponuđača utvrđeno je kako je na stranici 219-220. ponude dostavljena Izjava o o garnaciji na svjetiljke LOT 1 i LOT 2 od 20.04.2026.godine kojom se izjavljuje na isti nudi garanciju za svjetilju od 5 godina u slučaju kvara.

Uvidom u ponudu izabranog ponuđača utvrđeno je kako je na stranici 223-225. ponude dostavljena Izjava o o garnaciji na izvedene radove LOT 1 i LOT 2 od 20.04.2026.godine u trajanju od 2 godine.

Uvidom u ponudu izabranog ponuđača utvrđeno je kako je na stranici 255. ponude dostavljena Izjava o garantnom roku koji iznosi 5 godina
LOT 1: LPU-10(30W)4K-SPD 136, LPU-10(70W) 4K-SPD 10, LPU-34F(60W)3K-SPD-DALI-ARS 20
LOT 2: LPU-10(70W)4K-SPD 380, LPU-10(30W) 4K-SPD 480, LPU-10(60W)4K-SPD

Uvidom u ponudu izabranog ponuđača utvrđeno je kako je na stranici 253.. ponude dostavljena je tehnički crtež proizvooda koji se nudi te je u istom između ostalog navedeno u karakteristikama model LPU-10 snaga (30W-80W)

Člankom 57.stavak 1. ZJN je propisano:
U postupku javne nabave kandidat/ponuđač se pridržava zahtjeva i uvjeta iz tenderske dokumentacije.

Odredbom članka 102. ZJN je propisano:
(1) Stranke u postupku dužne su iznijeti sve činjenice na kojima temelje svoje zahtjeve ili odluke, postupke, radnje ili nečinjenja, te predložiti dokaze kojima se utvrđuju te činjenice.
(2) U postupku pravne zaštite ugovorno tijelo dužno je dokazati postojanje činjenica i okolnosti na osnovi kojih je donijelo odluku o pravima, poduzelo radnje ili propuštanje te, provelo postupke, koji su predmetom postupka po žalbi.
(3) U postupku pravne zaštite žalitelj je dužan dokazati ili barem učiniti vjerojatnim postojanje činjenica i razloga koji se tiču pravnog interesa za podnošenje žalbe, povreda postupka ili povrede primjene materijalnog prava koje su istaknute u žalbi, za koje zna ili bi trebao znati.

Razmatrajući predmetni žalbeni navod, ovo tijelo je izvršilo uvid u tendersku dokumentaciju, Korigovani Aneks 2 – Obrazac za cijenu ponude, Nacrt ugovora, kao i dokumentaciju sadržanu u ponudi izabranog ponuđača, te jena temelju utvrđenog čiunjeničnog stanja pristupilo ocjeni istog. Naime, iz točke 2. tenderske dokumentacije, kao i iz tehničkih specifikacija sadržanih u Obrascu za cijenu ponude, proizlazi da je za predmetne svjetiljke zahtijevana minimalna garancija proizvođača u trajanju od 5 godina. Istovremeno, člankom 13. Nacrta ugovora propisano je da je vremenska garancija na svjetiljke prenesena proizvođačka garancija u trajanju od minimalno 5 godina, uz obavezu izvođača da u garantnom periodu, u slučaju kvara, o svom trošku izvrši

demontažu, popravak i ponovnu montažu svjetiljke. Uvidom u ponudu izabranog ponuđača utvrđeno je da je na stranicama 219–220. dostavljena Izjava o garanciji na svjetiljke za LOT 1 i LOT 2 od 20.04.2026. godine, kojom se izabrani ponuđač obavezuje da za ponuđene svjetiljke obezbjeđuje garanciju u trajanju od 5 godina u slučaju kvara. Nadalje, na stranicama 223–225. dostavljena je Izjava o garanciji na izvedene radove u trajanju od 2 godine, što je u skladu sa članom10. Nacrta ugovora koji se odnosi na garanciju za izvedene radove. Dakle, iz sadržaja ponude proizlazi da je izabrani ponuđač prihvatio obavezu obezbjeđenja garantnog roka za svjetiljke u trajanju od najmanje 5 godina, kako je to zahtijevano tenderskom dokumentacijom. Pri tome, tenderskom dokumentacijom nije propisano da ponuđači moraju uz ponudu dostaviti posebnu izjavu proizvođača kojom se dokazuje postojanje proizvođačke garancije, niti je takva izjava određena kao dokument čije nedostavljanje predstavlja razlog za odbacivanje ponude. U tom smislu, činjeniča na koju žalitelj ukazuje, odnosno da je u Izjavi o garantnom roku na stranici 255. navedena svjetiljka LPU-10 (70W), dok žalitelj tvrdi da je ponuđen model LPU-10 (80W), ne može sama po sebi dovesti do zaključka da izabrani ponuđač nije prihvatio zahtjevani garantni rok. Naime, iz tehničkog crteža proizvoda na stranici 253. proizlazi da je za model LPU-10 navedena mogućnost snage u rasponu 30W–80W, tako da podatak o snazi 70W predstavlja jednu od konfiguracija tog modela. Nadalje, predmet žalbenog navoda nije tehnička usklađenost ponuđene snage svjetiljke sa zahtjevima tehničke specifikacije, već pitanje dokazivanja garantnog roka.

U tom pogledu, izabrani ponuđač je u ponudi izričito prihvatio garanciju u trajanju od 5 godina. Pri tome se posebno ističe da žalitelj ne dovodi u pitanje sadržaj Izjave izabrane ponuđača na stranicama 219–220. kojom je izričito prihvaćena garancija od 5 godina, već svoje tvrdnje zasniva na sadržaju druge Izjave na stranici 255. koja, prema navodima žalitelja, sadrži drugačiju oznaku snage pojedinih svjetiljki. Međutim, kako dostavljanje takve posebne Izjave nije bilo propisano kao obavezan dokument tenderskom dokumentacijom, njen sadržaj se ne može cijeniti kao samostalan dokaz neispunjavanja uslova koji je izabrani ponuđač već izričito prihvatio u svojoj ponudi. Nadalje, neosnovanim se ukazuje i dio žalbenog navoda kojim žalitelj tvrdi da Izjava na stranici 255. obuhvata garanciju samo za 90 komada LPU-10 60W, dok je, prema njegovim navodima, tenderskom dokumentacijom zahtijevano ukupno 210 komada. Uvidom u Korigovani Aneks 2 – Obrazac za cijenu ponude nije utvrđeno da je u istom za predmetnu svjetiljku propisana količina od 210 komada, niti da je količina od 90 komada određena kao obim na koji se mora odnositi posebna izjava o garanciji. Stoga se ovaj dio žalbenog navoda zasniva na činjenici koja nije potvrđena sadržajem tenderske dokumentacije i kao takav je neosnovan. Odredbom člana 57. stav (1) Zakona o javnim nabavama propisano je da se kandidat/ponuđač pridržava zahtjeva i uvjeta iz tenderske dokumentacije. U konkretnom slučaju, iz ponude izabranog ponuđača proizlazi da je isti prihvatio zahtijevani garantni rok od najmanje 5 godina za svjetiljke. Istovremeno, u smislu člana 102. Zakona o javnim nabavama, žalitelj je dužan dokazati ili barem učiniti vjerovatnim postojanje činjenica i razloga koji predstavljaju povredu postupka ili materijalnog prava. Međutim, žalitelj svojim navodima nije dokazao da izabrani ponuđač nije prihvatio garantni rok od najmanje 5 godina, niti je dokazao da je tenderskom dokumentacijom bila propisana obaveza dostavljanja posebne izjave proizvođača kao dokaza tog zahtjeva. Slijedom navedenog, ovo tijelo cijeni da je izabrani ponuđač u svojoj ponudi prihvatio zahtjev tenderske dokumentacije u pogledu minimalnog garantnog roka od 5 godina za svjetiljke, dok sadržaj Izjave na stranici 255. ne predstavlja osnov za zaključak o neispunjavanju tog zahtjeva.

Također, tvrdnja žalitelja o količini od 210 komada nije potvrđena sadržajem tenderske dokumentacije. Sljedom navdenog ovo tijelo ovaj žalbeni navod cijeni ***neosnovanim.***

Žalitelj u četvrom žalbenom navodu ističe i osporava prihvatljivost ponude izabranog ponuđača zbog neusklađenosti materijala kućišta ponuđenih cestovnih svjetiljki sa zahtjevima tenderske dokumentacije. Navodi da je Korigovanim Aneksom 2 – LOT 1, br. 2 i LOT 2, br. 2, izričito zahtijevano da kućište cestovne svjetiljke bude izrađeno od lijevanog aluminija, dok je izabrani ponuđač u tehničkom listu na str. 253. ponude naveo samo da je kućište izrađeno od aluminija, bez navođenja da je riječ o lijevanom aluminiju. Žalitelj ističe da podatak da je kućište izrađeno od aluminija ne potvrđuje način njegove izrade, odnosno da se iz dostavljene tehničke dokumentacije ne može utvrditi da je riječ upravo o lijevanom aluminiju, kako je to zahtijevano TD. Slijedom navedenog, smatra da izabrani ponuđač nije dokazao ispunjavanje propisanog tehničkog zahtjeva, zbog čega njegova ponuda, u ovom dijelu, nije usklađena sa zahtjevima tenderske dokumentacije.

Ugovorno tijelo u izjašnjenju ističe da je uvidom u tehničku dokumentaciju utvrdilo da je za ponuđenu cestovnu svjetiljku kao materijal kućišta naveden „aluminijum", dok je za parkovsku svjetiljku navedena „aluminijska legura". Smatra da se iz same činjenice različitog načina navođenja materijala ne može zaključiti da kućište cestovne svjetiljke nije izrađeno od lijevanog aluminijuma. Ističe da navođenje „aluminijum" označava osnovni materijal proizvoda, a da izostanak formulacije „lijevani aluminijum" sam po sebi ne predstavlja dokaz da ponuđeno kućište ne ispunjava zahtjev TD. Slijedom navedenog, ugovorno tijelo smatra da žalitelj nije dokazao neusklađenost ponuđenog proizvoda sa zahtjevima TD, te predmetni žalbeni navod smatra neosnovanim.

Izabrani ponuđač u svom izjašnjenju na žalbu navodi da na dostavljenom tehničkom dokumentu nalazi se slika reflektora i njegovoga kućišta iz kojega se jasno vidi da se radi o lijevanom kućištu. Ono što slikom nije moguće utvrditi je koja je vrsta materijala od koga se lijeva te je u opisu kućišta dalo da se radi o aluminijumu. Nema uopšte opcije da se stvori nesporazum jer ovako kućište se može dobiti samo lijevanjem. Ekstridukcijom ili kovanjem se ovako kućište ne može dobiti te tvrdnja žalitelja da nije jasno da li se radi o lijevanom kućištu je pokušaj obmane Ureda za žalbu i Ugovornog organa.

Iz uvida u TD utvrđeno je:
U točki 3.4. Tenderske dokumentacije je propisano sljedeće;
Nabavka i isporuka cestovne svjetiljke za javno osvjetljenje s LED izvorom svjetlosti ukupne maksimalne snage <= 30W, minimalnog inicijalnog fluksa izvora -LED modul 3.700lm, minimalnog svjetlosnog toka svjetiljke 3.000 lm, neutralno bijele boje svjetlosti temperature 4.000K, s indeksom reprodukcije boje >= 70, srednje usnopljene svjetlosne raspodjele u ravni 0-180°, trajnosti LED izvora minimalno 100.000 sati rada uz uslov minimalno L70. Napon napajanja 220-240V,faktor snage > 0,96, zaštitna klasa II, radna temperatura od -35°C do +35°C. Kućište svjetiljke je izrađeno od lijevanog aluminijuma, sa protektorom od termički ojačanog ravnog stakla, min. IP65, min. IK08, s prenaponskom zaštitom od minimalno 10 kV,predviđeno za montažu na liru promjera 4260mm, SDCM<= 5.Minimalna garancija proizvođača 5 godina. Svjetiljka se isporučuje sa naljepnicom sa GR/Bar kodom,koja omogućava jednostavnije

održavanje i prikaz svih korištenih komponenti jednostavnim skeniranjem pomoću mobilnog telefona.

Uvidom u ponudu izabranog ponuđača utvrđeno je kako je na stranici 253. ponude se nalazi Tehnički cretež na kojem je navedeno da je Led kućište svjetiljke izrađeno od aluminija, a protector od termički ojačanog ravnog stakla.

U članku 49. točka e) ZJN je propisano:
U postupku javne nabavke robe, ugovorni organ može zahtijevati jedan ili više dokaza o tehničkoj i profesionalnoj sposobnosti kandidata/ponuđača, i to:
d) uzorke, opise i/ili fotografije robe koja je predmet isporuke, a čiju vjerodostojnost je kandidat/ponuđač obavezan da potvrdi ako to ugovorni organ zahtijeva;;

Člankom 57.stavak 1. ZJN je propisano:
U postupku javne nabave kandidat/ponuđač se pridržava zahtjeva i uvjeta iz tenderske dokumentacije.

Odredbom članka 102. ZJN je propisano:
(1) Stranke u postupku dužne su iznijeti sve činjenice na kojima temelje svoje zahtjeve ili odluke, postupke, radnje ili nečinjenja, te predložiti dokaze kojima se utvrđuju te činjenice.
(2) U postupku pravne zaštite ugovorno tijelo dužno je dokazati postojanje činjenica i okolnosti na osnovi kojih je donijelo odluku o pravima, poduzelo radnje ili propuštanje te provelo postupke, koji su predmetom postupka po žalbi.
(3) U postupku pravne zaštite žalitelj je dužan dokazati ili barem učiniti vjerojatnim postojanje činjenica i razloga koji se tiču pravnog interesa za podnošenje žalbe, povreda postupka ili povrede primjene materijalnog prava koje su istaknute u žalbi, za koje zna ili bi trebao znati.

Razmatrajući predmetni žalbeni navod, ovo tijelo je izvršilo uvid u tendersku dokumentaciju, ponudu izabranog ponuđača, kao i izjašnjenja ugovornog tijela i izabranog ponuđača, te je utvrdilo da je žalbeni navod **osnovan**. Naime, u točki 3.4. tenderske dokumentacije, za predmetnu cestovnu svjetiljku, izričito je propisano da „kućište svjetiljke je izrađeno od lijevanog aluminijuma". Dakle, tenderskom dokumentacijom nije kao zahtjev određen samo materijal od kojeg kućište treba biti izrađeno, već je konkretno određeno i da se radi o lijevanom aluminijumu. Uvidom u ponudu izabranog ponuđača utvrđeno je da je na stranici 253. ponude, u tehničkom crtežu ponuđenog proizvoda, za kućište LED svjetiljke navedeno samo da je izrađeno od „aluminija", bez podatka da je kućište izrađeno od lijevanog aluminijuma. Imajući u vidu jasno formulisan zahtjev iz tenderske dokumentacije, podatak da je kućište izrađeno od aluminija ne može se izjednačiti sa podatkom da je izrađeno od lijevanog aluminija. Naime, iz navedenog podatka nije moguće utvrditi način izrade kućišta, odnosno da li je konkretno kućište izrađeno postupkom lijevanja, što predstavlja dio tehničkog zahtjeva koji je ugovorno tijelo izričito propisalo. Pri tome, ovo tijelo ne prihvata obrazloženje izabranog ponuđača da se iz samog oblika kućišta prikazanog na tehničkom crtežu može zaključiti da je kućište nužno izrađeno postupkom lijevanja, niti da se takav oblik ne može proizvesti drugim postupkom. Takva tvrdnja predstavlja naknadno obrazloženje ponuđača, a ne podatak sadržan u tehničkoj dokumentaciji njegove ponude kojim bi se potvrdilo ispunjavanje konkretnog zahtjeva TD. U tom smislu, nije odlučno utvrđivati da li je predmetno kućište u stvarnosti moglo biti izrađeno od lijevanog aluminija, već

da li je iz sadržaja ponude izabranog ponuđača, koji je postojao u trenutku pregleda i ocjene ponuda, moguće utvrditi da ponuđeni proizvod ispunjava izričit zahtjev TD. U konkretnom slučaju takav podatak nije sadržan u dostavljenoj tehničkoj dokumentaciji. Odredbom članka 57. stavak (1) Zakona o javnim nabavama propisano je da se kandidat/ponuđač pridržava zahtjeva i uvjeta iz tenderske dokumentacije. U konkretnom slučaju, zahtjev da kućište bude izrađeno od lijevanog aluminijuma bio je jasno i nedvosmisleno propisan, dok iz ponude izabranog ponuđača nije moguće utvrditi da je taj zahtjev ispunjen. Također, imajući u vidu odredbu članak 102. stavak (2) Zakona o javnim nabavama, prema kojoj je u postupku pravne zaštite ugovorno tijelo dužno dokazati postojanje činjenica i okolnosti na osnovu kojih je donijelo odluku, odnosno poduzelo radnje ili propuštanja koji su predmet postupka po žalbi, ugovorno tijelo u konkretnom slučaju nije dokazalo da podatak „aluminij" iz tehničkog crteža predstavlja kućište izrađeno od lijevanog aluminijuma. Sama tvrdnja da izostanak formulacije „lijevani aluminijum" ne predstavlja dokaz suprotnog nije dovoljna, jer je upravo na ponuđaču bila obaveza da ponudi proizvod koji odgovara zahtjevima TD, a na ugovornom tijelu da takvu usklađenost utvrdi na osnovu sadržaja ponude. Slijedom navedenog, ovo tijelo nalazi da izabrani ponuđač u svojoj ponudi nije dokazao ispunjavanje izričitog tehničkog zahtjeva da kućište ponuđene cestovne svjetiljke bude izrađeno od lijevanog aluminijuma.

Na temelju svega navedenog, ovo tijelo ističe da su navodi žalitelja iz predmetne žalbe osnovani, zbog čega se žalba usvaja.

Žalitelj je postavio zahtjev za nadoknadom troškova za sastav žalbe u iznosu od 950,62 KM sa PDV-e. Odlučujući o ovom zahtjevu, ovo tijelo je dodijelilo žalitelju troškove za sastav žalbe po punomoćniku OD Paponja &Partneri d.o.o. Mosatar,u iznosu od 950,62 KM, u skladu sa člankom 119. stavak 4. i 5. Zakona o izmjenama i dopunama ZJN, a sve u skladu sa člankom 22. Tarife o nagradama i naknadi troškova za rad odvjetnika u FBiH, koji propisuje naknadu u neprocjenjivim predmetima za sastav žalbe u upravnom postupku (nagrada iznosi 125 % X 6,50 KM) u iznosu od 812,50,00 KM, uvećano za PDV-e(17%). što ukupno iznosi 950,62 KM. Ovo tijelo je odlučilo o visini troškova primjenjujući odredbu članka 119. stavak (10) Zakona o javnim nabavama koja propisuje da na žalbene postupke za naknadu troškova pravnog zastupanja visina naknade određuje se prema visini naknade na koju odvjetnici imaju pravo u upravnim postupcima u neprocjenjivim predmetima.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 7.500,00 KM izvršit će se posebnim aktom, a u skladu sa člankom 108. stavak (7) Zakona o javnim nabavama i člankom 5. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih člankom 108. Zakona o javnim nabavama ("Službeni glasnik BiH" broj: 61/24).

Usvaja se zahtjev žalitelja kojim traži da ugovorno tijelo žalitelju nadoknadi troškove postupka koji se odnose na uplaćenu administrativnu taksu, u skladu sa člankom 119. stavak (4), stavak (5), stavak (8) i stavak (9) Zakona o javnim nabavama ("Službeni glasnik BiH" broj: 39/14, 59/22, 50/24), budući da je žalitelj u žalbenom postupku uspio sa žalbom, a u skladu sa člankom 119. stavak (5) ZJN stranka na čiju je štetu žalbeni postupak okončan dužna je protivnoj stranci nadoknaditi jasno precizirane opravdane troškove koji su joj nastali učešćem u žalbenom postupku, pa kako je žalitelj postavio zahtjev za naknadu troškova uplaćene administrativne takse, i odnossno izvršio uplatu administrativne takse u propisanom iznosu, jasnim se zaključuje

da se radi o opravdanim troškovima, a ugovorno tijelo kao stranka na čiju je štetu žalbeni postupak okončan, dužan je žalitelju nadoknaditi iznos od 100,00 KM na ime troškova uplaćene administrativne takse, a sve u skladu sa Presudom upravnog apelacionog vijeća Suda BiH broj: S1 3 U 041528 23 Uvp od 21.09.2023. godine.

Na temelju činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, na temelju članka 93. stavak (8), članka 104. i članka 111. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavama i članka 230. stavak (2) Zakona o upravnom postupku, ovo tijelo riješio je žalbu kao u izreci ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku:
Ovo rješenje je konačan upravni akt. Protiv ovog rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDNIK VIJEĆA
Josip Dragić, dipl.iur.

Dostaviti:
- TUZLEX d.o.o. Tuzla (nositelj grupe) i TIMING d.o.o. Tuzla(član grupe) zastupan po ZOU Paponja &Partneri d.o.o. Mostar
- Grad Tuzla
- Ering d.o.o. Živinice
- evidencija
- a/a